

Din nya tvätt-/torkmaskin

Gratis – Du har valt en högklassig och modern hushållsmaskin från Siemens. Tvätt- och torkmaskinen utmärker sig genom sin låga vatten- och energiförbrukning.

Varje maskin, som lämnar vår tillverkning, har genomgått noggranna funktionstester och kvalitetskontroller.

På vår webbplats: www.siemens-home.com finns mer information om detta. Här hittar du också ett urval av alla våra produkter, tillbehör- och reservdelar. Det går också bra att kontakta kundtjänsten. Letar du efter en kundtjänst i din närhet? Titta då i vår kundtjänstförteckning.

Siemens förpackning

■ Avsedd användning	1
■ Förberedelser	1/2
■ Förberedelser inför Tvättning eller Tvättning + Torktumling	2/3/4
■ Förberedelser inför torktumling	2/3/4
■ Inställning och anpassning av programmet	3
■ När tvätten/torktumlingen är färdig	5
■ Viktigt att veta	6
■ Programöversikt	7
■ Torkningstabell	8
■ Förbrukningsvärden	8
■ Display och knappar	9
■ Tillval och individuella inställningar	10
■ Information i displayen	11
■ Säkerhetsanvisningar	11
■ Råd vid fel	12/13
■ Noduppläsning	13

Avsett bruk

■ Endast för hushållsbruk.
■ För tvätt av textilier som tål maskintvätt i flytande tvättlösning och för torkning av dessa textilier.
■ Får endast användas med kallt dricksvatten och tvättmedel samt andra medel med låg skumbildning som finns att köpa i handeln och som är lämpliga för frontmatade tvättmaskiner.



- Låt inte barn vistas i närheten av tvätt-/torkmaskinen utan uppsikt.
- Håll husdjur långt borta från tvätt-/torkmaskinen!
- Tvätt-/torkmaskinen får inte användas av barn eller personer som inte är insatta i hur maskinen fungerar eller inte har läst bruksanvisningen.
- Tvätt- och torkmaskinen får endast installeras och användas i ett rum med avlopp.
- För din egen säkerhet! Eluttaget MÅSTE vara åtkomligt och jordat på facknammanssätt.

Förberedelser

Före första tvättningen/torktumlingen → Sidan 6

Tvätt- och torkmaskinen har testats före leverans. Före första tvättomgången bör du köra ett program utan tvätt i programmet **Fnugskyllning** (Luddsköljning) för att avlägsna eventuella rester av vatten som finns kvar efter testerna i fabriken. → Sidan 6:
Före första tvättomgången/torktumlingen



Tvättmaskinen måste vara installerad och ansluten på fackmässigt sätt i enlighet med den separata *Installations-/Skötselanvisningen*.



Kontrollera tvättmaskinen

- Använd aldrig en maskin som uppvisar skador!
- Kontakta service!



Sätt stickkontakten i vägguttaget

- ! Dina händer måste vara torra!
- Ta bara i kontakten, inte i sladden!



Öppna vattenkranen

- Efter avslutat torkprogram sker en automatisk luddsköljning. Därför ska vattenkranen även öppnas när man ställer in ett torkprogram.



Sörj för god ventilation

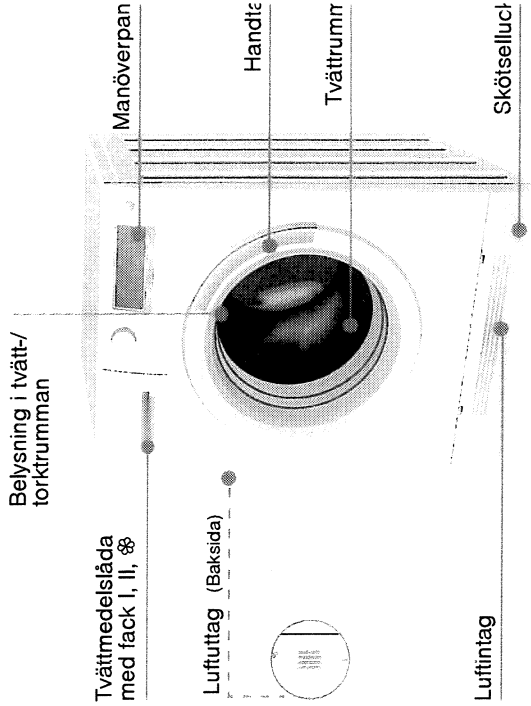
Se till att rummet har god ventilation så att den luft som bildas under torkningen kan försvinna.

- Se alltid till att rummet där tvätt-/torkmaskinen står har god ventilation.
- Rengör filtret i luftintaget regelbundet.
- Luftintagen och luftuttagen får aldrig vara blockerade!

Torkning

Tvättning

Tvätta & torka utan avbrott



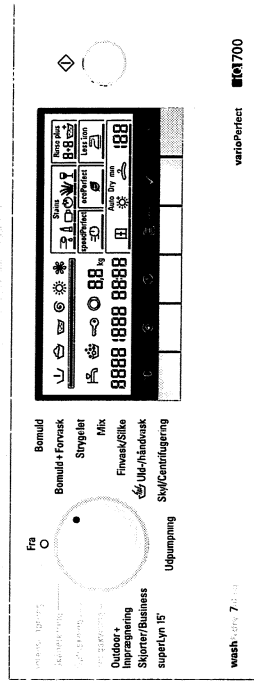
Miljö-/energipartips

- Lagg in maximalt rekommenderad tvättmängd per program i maskinen, inte mer. → Sidan 7: **Programöversikt**
- Tvätta normalt smutsad tvätt utan förtvätt.
- Ställ in programmet **Bomuld (Bomull)** 60 °C och gör tillvalet **ecoPerfect** så får du bra tvättresultat men med avsevärt lägre energiförbrukning.
- Tillsätt tvättmedel enligt uppgifterna på paketet och enligt vattnets hårdhetsgrad.
- Skall tvätten torkas i maskinen bör man välja högsta möjliga centrifugeringshastighet – ju mindre vatten som tvätten innehåller, desto kortare torktid och desto lägre energiförbrukning.
- Sörj för god ventilation i rummet där tvätt-/torkmaskinen står, och rensa filtret i luftintaget regelbundet. Uppställnings- och installationsanvisningen/Skötsel och vård → Sidan 9
- Lagg inte in plagg som är så blöta att de droppar i maskinen.

Det är slöseri både med tid och energi!

Programvred

Display/ Alternativknappar/ Tillvalsfunktioner



Programvred med vilket du sätter på/stänger av maskinen och väljer program. Går att vrida åt båda hållen. Utföring programöversikt, → Sidan 7/8

Sortera tvätten och lägg den i maskinen

- Observera plaggens tvättmärkning.
- Sortera tvätten enligt symbolerna på plaggens skötsel etiketter.
- Sortera plaggen efter typ av material, färg, temperatur och efter hur smutsiga de är.
- Ta bort eventuella främmande föremål - korrosionsrisk.
- Utnyttja den maximala kapaciteten. → Sida 7
- Om du har valt torkprogrammet. → Sida 4: **Sortering av tvätt (Torkning)**

- Följ anvisningarna i avsnittet "Viktig information". → Sida 6

- Blanda små och stora plagg när du fyller trumman.
- Stäng tvättluckan. Kontrollera att textilier inte kläms fast mellan luckan och gummitätningen.

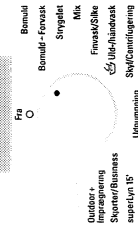
Fyll på tvättmedel och andra medel

- Dosera tvättmedlet i förhållande till: tvättmängden, hur hårt smutsad tvätten är, vattnets hårdhetsgrad (information får du från ditt lokala vattenverk) och tillverkarens doseringsanvisningar.
- På modeller utan fack för flytande tvättmedel fylls tvättmedlet på i en doseringsbehållare som placeras i tvättrumman.
- Använd tvätt- och sköljmedel som finns att köpa i handeln.
- Under tvättning: Var försiktig när du öppnar tvättmedelsfacket!

Fack II: tvättmedel för huvudtvätt, avhärdningsmedel, blekmedel, fläckmedel
Fack ☉: mjukmedel/sköljmedel

Inställning och anpassning av programmet

- Ställ programväljaren på önskat tvättprogram. → Sida 7: **Programöversikt**
- Använd extraknapparna och andra funktioner. → Sida 9/10



Om du vill köra tvättning och torktumlning utan avbrott (endast för **Bomuld (Bomull)**, **Bomuld+Forvask (Bomull + Förtvätt)**, **Strygelet (Syntet)**, **Mix**, **superLyn 15'** (Supersnabb 15'), **Skjortor/Business (Skjortor)**, **Outdoor+Impregnering (Outdoor + impregnering)**)).

- Tryck på ☐ (Torkning) och aktivera funktionen Auto Dry . Håll knappen intryckt och välj önskat torkprogram. Nu syns symbolen ☉ (Torkning). → Sida 9
- Fyll inte trumman med mer tvättgods än vad som rekommenderas. → Sida 7
- För att få bra torkresultat bör du inte välja högre centrifugeringshastighet än vad som rekommenderas för tvättprogrammet.

Tryck på ☐ (Start/Fylla)

Sortering av tvätt (Torkning)

Kontrollera alltid på tvättmärket om plagget kan torkas.

- ☐ = torktumlning i normal temperatur (**Intensiv torkning (Torkning)**).
- ☉ = torktumlning i låg temperatur (**Skånetorkning (Skontorkning)**).
- Följande material får inte torktumlas:
- ☒ = symbol på tvättrådselikteten som betyder "Ej torktumlning".
- Ylle eller plagg med ylle i: **Kan krympa!**
- Fintvätt (siden, gardiner av syntetmaterial). **Kan bli skrynkliga!**
- Textilier som innehåller skumgummi eller liknande material.
- Textilier som behandlats med användbara vätskor, t.ex. med fläckborttagningsmedel, terpentin eller liknande lösningsmedel.
- **Explosionsrisk!**
- Textilier som innehåller hårspray eller liknande substanser.
- **Angorna från dem är farliga!**
- Lägg inte i mera tvätt än som maximalt anges. → Sida 7

Inställning och anpassning av torkprogram

- Vrid programvredet till läge **Intensiv torkning (Torkning)** eller **Skånetorkning (Skontorkning)**. → Sida 7: **Programöversikt**

Standardläget för torkning heter **Auto Dry** (automatisk torkning). Detta läge kan man välja 3 torkprogram. I **Auto Dry**-läget anpassar torktiden automatiskt beroende på hur mycket tvättgods man fytrumman med, så att önskat torkresultat uppnås. Torkningsläget kan ändras i **Dry min (torktid)**. Tryck på ☐ (Torkning) och ange önskad torktid. Man kan välja mellan 4 torktider samt en tid på minuter för att kyla tvätten. Välja torktid. → Sida 8: **Torktumlingstabell**

Tryck på ☐ (Start/Fylla)

... Torkning

... Tvättning/Tvättning + Torkning



Ta ut tvätten

Öppna luckan till tvätt-/torkmaskinen och ur tvätten. Låt luckan och tvättmedelslådan i tvätt-/torkmaskinen stå öppna en stund så att eventuellt restvatten kan avdunsta.

Stäng vattenkranen

Behövs inte på modeller med Aqua-Stop. → Uppställnings- och installationsanvisningen/Skötsel och vård: Sida 9

Stäng av maskinen

- Vid programvredet till läge **O** **Fra** (Från).

Programmet är klart när ...

- ... lampan $\diamond$ (Start/Fylla) slocknar och **U** - syns på displayen. Det hörs en summersignal. Inställning av summersignalens volym. → Sida 10
- Har du ställt in - - - (Sköljstopp) och - - - syns på displayen måste du trycka på $\diamond$ (Start/Fylla).
- Programmet fortsätter med utpumpning och centrifugering (centrifugeringshastigheten kan ändras i förväg).
- Om du endast vill pumpa ut vattnet trycker du en gång till på $\diamond$ (Start/Fylla) när centrifugeringen startar. Programmet är nu avslutat och luckan låses upp. Nu kan tvättgodset tas ut.

Om du har ändrat torkprogrammet syns **P5**, **U5**, **L**, **O**, **E** och omväxlande på displayen samtidigt som lampan $\diamond$ (Start/Fylla) blinkar och summersignalen hörs:

- Trumman fortsätter att rotera i 30 minuter intervallvis så att tvätten inte blir skrynklig.
- Om tvätten ska tas ut omgående kan man trycka på valfri knapp eller välja ett annat program.
- Om andra statusindikatorer syns → Sida 11: Information på manöverpanelen

Ändra programmet ...

- Om du av misstag valt fel program:
- Väli tvätt-/torkprogrammet igen.
- Eventuellt måste programinställningen anpassas och/eller andra funktioner väljas. → Sida 9/10
- Tryck på $\diamond$ (Start/Fylla).

Avbryta program ...

- Tryck på knappen $\diamond$ (Start/Fylla).
- Kontrollera vad det står i displayen: Om **O** tänds och det står **P5**, **U5**, **L** i displayen blir det bra att öppna luckan. Ta ut/lägg in nytt tvättgod vid behov. Om det står **P5**, **U5** och **P5**, **U5** omväxlande i displayen går det inte att öppna luckan pga. för högt vattenstånd inne i trumman eller att det är för hög temperatur.
- Tryck på $\diamond$ (Start/Fylla) för att fortsätta programmet.
- Stoppfunktionen kan inte aktiveras under torkning.

... eller avsluta program

- Tvättprogram med hög temperatur:
- Låt tvätten svalna. Tryck på **Skyli/Centrifugering** (Sköljning/Centrifugering) tryck på $\diamond$ (Start/Fylla).
- Tvättprogram med lägre temperatur:
- Väli **Skyli/Centrifugering** (Sköljning/Centrifugering). Du kan välja sköljning genom att välja programmet **Rinse plus** (Extrasköljning). Ställ antalet sköljningar på **0**.
- Sida 10: Extrafunktioner Tryck på $\diamond$ (Start/Fylla).

Torkprogram:

- Ställ in **Intensiv torkning** (Torkning) eller **Skånetorkning** (Skontorkning) tryck på knappen $\diamond$ (Torkning) ställ in torkningstiden 15 minuter och tryck sedan på $\diamond$ (Start/Fylla).

5



Viktiga anvisningar



Sortera tvätten för tvätt/tork/Var rädd om tvätten och maskinen

- Töm alla fickor.
- Avlägsna metallföremål (t.ex. gem).
- Byxor, stickade och virkade plagg, t.ex. trikåplagg, t-tröjor eller fleece, bör tvättas med avsgidan utåt.
- Tvätta endast bygelbehåer som enligt tvättrekommendationerna går att tvätta i maskin.
- Lägg ömtålig tvätt i nätpåse (strumpor, gardiner, bygelbehåer).
- Stång dragkedjor och knapp alla knappar.
- Borsia bort sand ur fickor och byxuppslag.
- Ta bort gardinkrokar eller lägg gardinerna i nätpåse.
- Kontrollera att plaggen kan torkas i maskinen innan du väljer torkprogram.
- Handtvättade plagg centrifugeras separat med motsvarande centrifugeringshastighet innan de torkas.
- Töm ut så mycket vatten som möjligt först innan plaggen ska torkas. Se till att få en så optimal centrifugering som möjligt innan plaggen torkas. För bomull rekommenderas en centrifugeringshastighet på över 1000 varv/min, för finntvätt över 800 varv/min.
- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvätten efter tygsort och torkprogram.
- Stryk inte tvätten direkt efter torkning. Rulla ihop den först en stund, då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Lappiacken, fottehanddukar och andra stor textilier bör torkas separat för att resultatet ska bli så bra som möjligt. Torktumlia aldrig mer än fyra fottehanddukar (eller 3 kg) åt gången.



Innan du använder tvätt-/torkmaskinen första gången

Vänta med att lägga i tvättgod i tvätt-/torkmaskinen. Öppna vattenkranen och håll $\frac{1}{2}$ mått tvättmedel i fack **II**. Ställ in programmet **Frugskyllning** (Luddsköljning) 40°C och tryck på $\diamond$ (Start/Fylla) på med mera tvätt. Vid programvredet till **O** **Fra** (Från) när programmet är färdigt.

Tvättgod med olika smutsgrader



Lätt

Tvätta helt nya plagg separat.

Behöver inte förtvättas.

Förbehandla eventuella fläckar. Väli programmet **Bomuld** (Bomull) eller gör tillvalet **Stains** (Fläckar).

Krattig

Lägg in mindre mängd tvättgod i maskinen. Förbehandla eventuella fläckar. Väli programmet **Bomuld** (Bomull) eller gör tillvalet **Stains** (Fläckar).



Blöttläggning

Fyll på blöttläggningsmedel/tvättmedel i fack **II** (se uppgifterna på förpackningen). Ställ in programmet **Bomuld** (Bomull) 30°C och tryck på $\diamond$ (Start/Fylla) på med mera tvätt. Tryck på $\diamond$ (Start/Fylla) igen efter cirka 10 minuter. När tvätten legat i blöt så länge du önskat, tryck igen på $\diamond$ (Start/Fylla) för att fortsätta programmet eller ändra programmet.



Stärkelse

Tvättgodset får inte behandlas med sköljmedel.

Tvättgodset kan stärkas i alla tvättprogram med flytande stärkelse. Tillsätt stärkelsen i sköljmedelsfacket enligt uppgifterna på paketet (rengör först facket om så behövs).



Färgning/Avfärgning

Färgmedel får endast tillsättas i den mängd som brukar användas i hushållet. Salt kan skada ädelstål. Följ alltid tillverkarens uppgifter på förpackningen. Tvätt-/torkmaskinen får inte användas för blekning.



Outdoor + impregnering Tvättgodset får inte behandlas med sköljmedel.

Specialtvättmedel och impregneringsmedel för maskintvätt finns att köpa i sportaffärerna. Följ doseringen på förpackningen:

1. Fyll specialtvättmedel för Outdoor-plagg i fack **II** och
2. impregneringsmedel (max. 170 ml) i fack **III**.

Vid programvredet till **Outdoor+Impregnering** (Outdoor + impregnering). Extrafunktionerna kan väljas om så behövs. Tryck på knappen $\diamond$ (Start/Fylla). Efterbehandla tvätten enligt tillverkarens anvisningar.

Om du har ställt in funktionen **Auto Dry** är tvättgodset skåptorr efter avslutat torkprogram. På friluftsplagg med flera mellanlager och foder ska fodret vändas ut och in före torkning.

6

Programöversikt (se även informationen på sidan 9 och 10)

Program	°C	max. (kg)*	Typ av tvätt     	Tillvalsfunktioner**, information
Bomuld (Bomull)				
Bomuld+Forvask (Bomull + Förtvätt)	kallt - 90	7,0/11	Slitstarka textilier, textilier av bomull och linne som tål att kokas	Stains, speedPerfect, ecoPerfect, Rinse plus, Less iron, Auto Dry
Strygelet (Syntet)			Strykfria textilier av bomull, linne, syntetmaterial och blandväv	Stains, speedPerfect, ecoPerfect, Rinse plus, Less iron, Auto Dry
Mix	kallt - 60	3,5/5	Textilier av bomull eller strykfria textilier Olika typer av tvätt kan tvättas tillsammans	Stains, speedPerfect, ecoPerfect, Rinse plus, Less iron, Auto Dry
Skjorter/Business (Skjortor)		2,0/3	Slitstarka textilier av bomull och linne	Stains, speedPerfect, ecoPerfect, Rinse plus, Less iron, Auto Dry
superLyn 15' (Supersnabb 15')		2,0/3	Strykfria textilier av bomull, linne, syntetmaterial och blandväv	Rinse plus, Auto Dry; Kortprogram, ca. 15 minuter, passar för lätt nedsmutsad tvätt. Har du ställt in funktionen Auto Dry tar tvätt-/torkprogrammet ungefär 1 timma
Finvask/Silke (Fintvätt/Siden)	kallt - 40	2,0	För fina, tvättbara textilier, t.ex. av siden, satin, syntet och blandväv	Stains, speedPerfect, ecoPerfect, Rinse plus, Less iron; Endast skonsam centrifugering mellan sköljningsomgångarna
 Uld/håndvask (Ylle)			Ylle eller textilier med hög ylleandel för hand- eller maskintvätt	Speciellt skonprogram med längre programpauser för att undvika att plaggen krymper (textilierna ligger hela tiden i tvättvattnet)
Outdoor+Impregnering (Outdoor + impregnering)		1,0/1	Tvätt med efterföljande impregnering av vindtygs-, funktions- och friluftsplogg samt plagg med membranskikt och vattenavvisande material.	Stains, speedPerfect, ecoPerfect, Rinse plus, Auto Dry; För mer information om impregnering → <i>Sidan 6</i> Låg sluthastighet i intervall
Fugskyllning (Luddsköljning)	kallt, 40, 90	0	Rengöringsprogram för trumman 90 °C = antibakteriellt, använd ej tvättmedel, 40 °C = antibakteriellt för användning med specialtvättmedel för rengöring av tvätt-/torkmaskinen, kallt = luddsköljningsprogram för borttagning av ludd som samlats i tvättvattenbehållaren under torkningen.	
Skyl/Centrifugering (Sköljning/Centrifugering)		7,0	Tvättbara textilier	Rinse plus, Less iron
Udpumpning (Urpumpning)				
Oofriskning (Uppfräschning)		1,0	Anti-lukt- och anti-skrynkprogram, för uppförskning av kostymer, kavajer och byxor, eller för kemtvätt av plagg som inte kan maskintvättas; även för uppförskning av fritidsplogg av bomull eller syntetfibrer.	För att undvika att plaggen skrynklas bör man ta ut dem direkt efter avslutat program och hänga upp dem i 3-5 minuter.
Intensiv torking (Torkning)		2,0	Bomull/kulörtrvätt, torkas vid normal temperatur	
Skånetorking (Skontorkning)		2,5	Lättskötta textilier torkas vid låg temperatur	

i Programmen är tidsoptimerade för lätt smutsade textilier. Lägg in mindre tvättgods i maskinen om kläderna är hårt smutsade och välj en extrafunktion, t.ex. **Stains** (Fläckar).
 * Max. tvättmängd enligt SS-EN 50229 (Elektriska hushållsapparater – Kombinerade tvättmaskiner-torktumlare - Funktionsprovning). Blå värden: Max. mängd för torktumlning, värden i svart: Max. mängd för tvättning.

** **speedPerfect** och **ecoPerfect** kan inte köras samtidigt. Du kan bara välja ett i taget. **Less iron** kan inte ställas in när man valt Auto Dry.

Ytterligare information och ett urval av våra produkter hittar du på vår hemsida: <http://www.siemens-home.com>
 hittar du mer information samt ett urval av våra produkter. Du kan också kontakta något av våra kundtjänstcenter, om du hellre vill det.

Siemens Electrogeräte GmbH
 Carl-Wery-Str.34
 D-81739 Munich/Germany

WD14H540DN

9000759158
 0412

Torkningstabell

Bomuld (Bomull) i katespagg av bomull eller linne, t.ex. underkläder, t-tröjor, halscentrar, byxor, disknanddukar)

	Torrsvikt i kg	0,5-1,0	1,0-2,0	2,0-3,0	3,0-4,0	Torrsvikt i kg	0,5-1,0	1,0-2,0	2,0-3,0	3,0-4,0
Ungfärdig Skåptorrt	35-50	50-70	70-95	95-130	130-175	Inställbar torktid i minuter	30	60	90	120
Extra torrt	40-60	60-85	85-115	115-150	150-175	Inställbar torktid i minuter	30	60	90	120
Stryktorrt	45-65	65-95	95-130	130-175	175-200	Inställbar torktid i minuter	30	60	90	120

Rekommenderat program **Intensiv torkning** (Torkning) (Auto) **Intensiv torkning** (Torkning) (Tid)

	Torrsvikt i kg	0,5-1,0	1,0-2,0	2,0-2,5	Torrsvikt i kg	0,5-1,0	1,0-2,0	2,0-2,5	Torrsvikt i kg	0,5-1,0	1,0-2,0	2,0-2,5
Ungfärdig Skåptorrt	35-45	45-65	65-90	90-120	Inställbar torktid i minuter	30	60	90	120	Inställbar torktid i minuter	30	60
Extra torrt	35-55	55-85	85-125	125-150	Inställbar torktid i minuter	30	60	90	120	Inställbar torktid i minuter	30	60
Stryktorrt	40-60	60-95	95-140	140-175	Inställbar torktid i minuter	30	60	90	120	Inställbar torktid i minuter	30	60

Rekommenderat program **Skånetorrt** (Skontorrt) (Auto) **Skånetorrt** (Skontorrt) (Tid)

- Tiderna är skattade värden och råttar sig efter normal mängd tvättgods, standardprogram för centrifugering och rumstemperaturen. Tyngre handdukar och stora textilier behöver eventuellt längre torktid med **Auto Dry**. **Extra torrt** rekommenderas.
- Den maximalt installbara torktiden (Dry min) är 120 minuter. Om tvättgodset väger mer än 2,5 kg väljer man automatisk torkning (**Auto Dry**). Funktionen **Auto Dry** rekommenderas för bra torkresultat och lägre energiförbrukning. 15-minutersprogrammet är till för att tvätten ska svalna.
- För tvätt och tork utan avbrott kan du bara köra **Auto Dry**. vill du bara torka tvätten kan du antingen välja **Auto Dry** eller något av de tre torkprogrammen (Dry min). → Sida 9: Torkningsläge
- Du kan välja något av följande tre torkningsfunktioner: Ställs in med **(Torkning)**.
 ■ **Skåptorrt**: för normalt tvättgods; plaggen kan användas direkt efter torkning.
 ✱ **Extra torrt**: för tunga plagg; plaggen kan torkas extra för att få bort fukt i dem på vintern.
 ✱ **Stryktorrt**: för ömtåliga plagg; när plaggen har torkat måste de hängas upp och strykas.

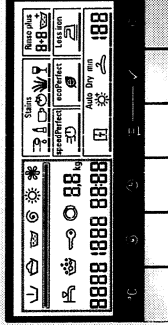
Förbrukningsvärden

Program	Tillval	Mängd	Strömförbrukning***	Vatten***	Programlängd***
Bomuld (Bomull) 30 °C **	-	7 kg	0,29 kWh	74 l	2:35 h
Bomuld (Bomull) 40 °C **	-	7 kg	0,81 kWh	74 l	2:45 h
Bomuld (Bomull) 60 °C **	-	7 kg	1,49 kWh	74 l	2:45 h
Bomuld (Bomull) 60 °C **	ecoPerfect är aktiverat	7 kg	0,91 kWh	51 l	3:40 h
Bomuld (Bomull) 90 °C	-	7 kg	2,20 kWh	84 l	2:35 h
Strygelet (Synet) 40 °C **	ecoPerfect är aktiverat	3,5 kg	0,53 kWh	55 l	1:43 h
Mix 40 °C **	-	3,5 kg	0,47 kWh	52 l	1:03 h
Flinvas/Silke (Fintvätt/Siden) 30 °C	-	2 kg	0,14 kWh	29 l	0:39 h
Uld-håndvask (Ylle) kallt	-	2 kg	0,02 kWh	42 l	0:36 h
Uld-håndvask (Ylle) 30 °C	-	2 kg	0,16 kWh	42 l	0:36 h
Intensiv torkning (Torkning)	-	4 kg	2,55 kWh	31 l	2:30 h
Skånetorrt (Skontorrt)	-	2,5 kg	1,55 kWh	31 l	2:00 h
Fugskyning (Luddsköljning) kallt	-	-	0,04 kWh	29 l	0:16 h
Bomuld (Bomull) 60 °C + Intensiv torkning (Torkning) (B: Skåptorrt, 2 cykler) *	ecoPerfect är aktiverat	7/3,5 kg	4,76 kWh	57 l	8:08 h
	Extra sköljning är aktiverad *				

* Programinställning för testkörning och energiklassificering enligt SS-EN 50229 och EU-direktiv 96/60/EEC.
 ** Programinställning för testkörningar med den aktuella versionen av SS-EN 60456.
 *** Viktigt att veta om jämförelsester: Testtvätt med testprogrammen utförs med angiven mängd tvättgods och maximal hastighet. Värdena kan skilja sig åt från angivna värden beroende på vattentryck, vattens hårdhet och dess inloppstemperatur, omgivningstemperaturen, typ av tvättgods, tvättmängd, nedsmutsningsgrad, tvättmedel, variationer i nätspänningen samt beroende på vilka extrafunktioner som ställs in.

Statusindikatorer och extraknappar

Symboler och information



* Exemplet på indikeringarna kan variera beroende på inställd funktion.
 Bakgrundsbelysningen är på när ett program är på.
 Om maskinen står stilla under en viss tid (cirka 5 minuter) släcks bakgrundsbelysning. Innan maskinen startas igen kan man sätta på bakgrundsbelysningen genom att röra vid en knapp.

i

Programsymboler:
 (Förvatt), (Huvudvatt), (Sköljning), (Centrifugering), (Torkning).
 Symbolerna ovan lyser när programmet befinner sig i motsvarande programfas.
 ✱ **Avkylning**, trumman roterar i torkfasen.
 — **Statusindikator**, anger programstatus under programkörning eller mängden tvättgods upp till max. vikt för det inställda programmet när luckan är öppen före programstart. Statusindikator blinkar vid överbelastning.

Maskinsymboler:
 ✱ **Vattenkran**:
 Tänds vid lågt vattentryck. Programtiden förlängs.
 Blinkar, om vattenkranen inte är öppen eller om det inte finns något vattentryck.
 ✱ **Överdosering**: Tänds om det skummar för mycket. Eventuellt för mycket tvättmedel.
 ✱ **Barnspärr**:
 Tänds när barnspärren är på. Blinkar om man ställt in fel funktion.
 Aktivera/avaktivera barnspärr. → Sida 10
 ✱ **Lucka**: Lyser när luckan kan öppnas.

Symbol för rekommenderad mängd tvättgods:
 10 kg ✱ rekommenderad maximal tvättmängd i kg för valt tvätt-/torkningsprogram. → Sida 7: Programöversikt
Information om resterande tid och extrainformation på
 1:30 ✱: Resttid eller
 2:41 ✱: Färdigtid du ställer in. → Sida 9
 -0- ✱: Programslut eller
 - - - ✱: Programslut med inställningen - - - (utan slutcentrifugering)
 PAUS ✱: Lyser när programmet avbryts.
 OP E ✱: Lyser när luckan kan öppnas när ett program avbrutits.
 E ✱: Information på manöverpanelen. → Sida 11

Utförlig information → Sida 10

Extrafunktioner/symboler
 Funktionen **Stains (Fläckar)** kan ställas in med (Tillval):
 (Blod), (Smink), (Kaffe), (Tomat), (Gräs), (Vin).
 ✱ **Rinse plus (Extrasköljning)** en extra sköljningsomgång.
 —: Uvalsindikator, är på när man ställt in en extrafunktion.
 □: Funktionsram, är på när man kan välja en extrafunktion.
Torkningsläge, Information och inställningar → Sida 8, 9
Auto Dry, man kan välja mellan tre olika torkprogram:
 ■ Skåptorrt, ✱: Extra torrt och, ✱: Stryktorrt
 Dry min, du kan välja mellan 5 torktider, t.ex.:
 1:20 ✱: manuellt definierad torktid. → Sida 9: ✱ (Torkning)

Extraknappar
 Du kan ändra den angivna tvättemperaturen och centrifugeringshastigheten. Den maximala tvättemperaturen och hastigheten varierar beroende på vilket program du väljer.
 °C (Temperatur) (Centrifugering)
 Du kan ändra den angivna tvättemperaturen och centrifugeringshastigheten. Den maximala tvättemperaturen och hastigheten varierar beroende på vilket program du väljer. Om du - - - ställer in ligger tvätten kvar i sköljvattnet. → Sida 7
 (Färdig om)

När du ställer in ett program visas motsvarande programlängd i displayen. Du kan fördröja programstarten innan programmet startar. Tiden "färdig om" anger när programmet kommer att vara klart. Tiden kan ställas in timvis för maximalt 24h. Håll knappen (Färdig om) tryckt tills du ser önskat antal timmar i displayen (h = hour (timme)).
 Tryck på knappen (Startfylla) och luckan låses.
 ✱ (Torktumlning)
 Torkprogrammet kan aktiveras, avaktiveras och ställas in med (Torkning). Om du aktiverar funktionen kan du välja mellan **Auto Dry** och **Dry min** (kort torktid) genom att trycka på (Torkning) och flytta det korta strecket. Försätter du att trycka på knappen, så att det korta strecket inte syns längre, avaktiveras torkprogrammet.

Extrafunktioner

Se även **Programöversikt** → Sida 7

De önskade extrafunktionerna kan ställas in med **[Tillval]**. Håll knappen intryckt tills tecknet för önskad funktioner blinkar. Aktivera sedan vald extrafunktion genom att trycka på **✓** (Valt alternativ). Nu syns det korta strecket under tecknet. Du kan avaktivera den installerade extrafunktionen genom att trycka en gång till på **✓** (Valt alternativ). Om du upprepar dessa steg kan du välja fler tillgängliga extrafunktioner till det installerade programmet. Om stegen inte upprepas fortsätter tecknet för den valda extrafunktionen/extrafunktionerna att lysa några sekunder. Det betyder att inställningen lyckades.

Stains

Man kan ställa in sex olika fläcktyper i förväg. Har du valt den här funktionen kan du fortsätta att trycka på **✓** (Valt alternativ) tills det korta strecket befinner sig under önskad fläcksymbol.

Extra sköljgång med förlängd tvättid. För områden med mycket mjukt vatten, eller om man vill få bättre sköljresultat. Tryck på **[Tillval]** tills ramen på **➡ Rinse plus** (Extrasköljning) blinkar. Därefter aktiverar du funktionen med **✓** (Valt alternativ) och trycker en gång till på denna knapp för att ställa in önskat antal sköljgångar (max. 3+3).

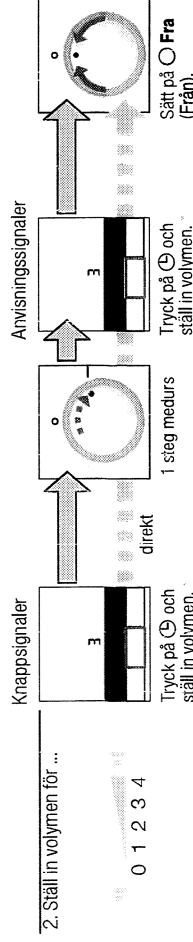
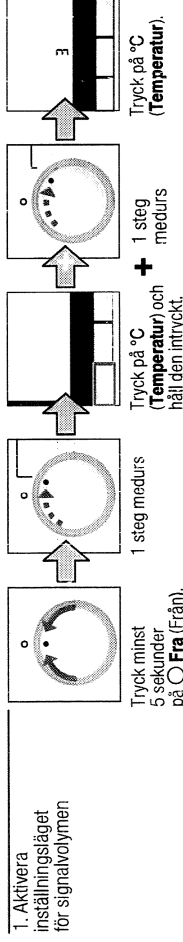
Förkortad tvättid. För lätt smutsad tvätt.

Förlängd tvättid för intensiv tvätt av hårt smutsad tvätt med låg energiförbrukning. Specialcentrifugering med efterföljande fas som håller tvätten luftig. Skonsam slutcentrifugering – något mer fukt i den färdiga tvätten.

Start/Fylla

Startar eller avbryter tvätt-/torkprogrammet.

Signalvolym (för knappsignaler och anvisningssignaler)



* Upprepa inställningen vid behov.

Barnspärr ➡ Programmet kan inte ändras för att någon råkar trycka på något.

Så här aktiveras barnspärren:
– Efter programstart eller sedan du ställt in Färdig om-id, → Sida 9, håll knappen **[Färdig om]** intryckt 5 sekunder.
– Släpp knappen när symbolen **☺** tänds. Om du ställt in att knapptryckningar ska bekräftas av ljudsignal kommer du att höra en ljudsignal.
När programmet är slut fortsätter **☺** (Start/Fylla) att lysa för att påminna om att barnspärren måste avaktiveras.
– Tryck på knappen **[Färdig om]**, tills symbolen **☺** slocknar. Nu är barnspärren avaktiverad.
Symbolen **☺** blinkar när programmet ändrats och barnspärren var avaktiverad. Om barnspärren avaktiveras medan programväljaren står i ett annat läge än den gjorde när spärren aktiverades stannar pågående program.

Belysning i tvätt-/torktrumman

Tvätt-/torkmaskinen är försedd med belysning i trumman. Lampan i tvätt-/torktrumman lyser en liten stund när man öppnar eller stänger luckan. 10 sekunder efter programstart slocknar den igen.

Obs! Stäng luckan genast med tanke på den stigande vattennivån och den höga vattentemperaturen.

Av säkerhetsskäl är luckan låst vid hög vattennivå och/eller hög temperatur.

För **tvättprogram**: I påtvlningsslaget visas **00:00** och **00:00** omväxlande. Vänta med att öppna luckan tills temperaturen har sjunkit något, eller tappa av vattnet först (välj t.ex. **Skölj/Centrifugering** (Sköljning/Centrifugering) eller **Udpumpning** (Urpumpning)).

För **torkprogram**: Vänta med att öppna luckan tills temperaturen har sjunkit något, eller ställ torkprogrammet på 15 minuter så att tvätten svalnar.

– Rensa filret i luftintaget. → Sida 9: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård
– Kör en **Frugskyllning** (Luddsköljning) (kallt) utan tvätt.

Luckan kan inte låsas/låsas upp på grund av för hög temperatur. Låt maskinen vara på i ytterligare cirka 1 minut. Eller stäng av maskinen eller välj ett annat program. Därefter kan maskinen låsas/låsas upp igen.

Luckan kan inte öppnas efter torkprogrammet på grund av den höga temperaturen. Avkylningsprocessen fortsätter tills statusindikeringen slocknar och luckan kan öppnas.

Blinkar (inget vatten): är vattenkranen öppen?
Ar inloppsfiltret igentäppt? Rensa filret.
→ Sida 8: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård
Är tillloppsslangen vikt eller igentäppt?

Rengör avloppspumpen → Sida 8: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård
Avloppsslangen är igentäppt.

Håll knappen **[Torkning]** intryckt 3 sekunder för att radera meddelandet i displayen.
– Rensa filret i luftintaget. → Sida 9: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård
– Kör en **Frugskyllning** (Luddsköljning) (kallt) utan tvätt.

Uppgifter om torkad tvättmängd. Lyser efter avslutad torkfas.
Ljusstyrka. Eventuellt för lite tvättmängd. Håll **[Torkning]** intryckt 3 sekunder för att radera meddelandet i displayen.

Stäng av maskinen, vänta 5 sekunder och sätt på den igen.
Om texten syns igen bör du underrätta kundtjänsten.

Övriga indikatorer

! Säkerhetsanvisningar

– Läs den här bruksanvisningen, underhållsanvisningarna och installationshandboken samt all annan information som medföljer tvättmaskinen och följ anvisningarna.
– Spara dokumentationen för framtida bruk.

Risk för elektriska stötar!
– Dra i kontakten, aldrig i sladden!
– Dra ur kontakten.

Livsfara!
När du ska göra dig av med gamla maskiner:
– Skär av nätsladden och ta bort den och kontakten.
– Förstör låset på luckan. På så sätt kan barn inte låsa in sig i luckan och råka i livsfara.

Kvävningsrisk!
– Se till att barnen inte kommer åt att leka med förpackningsmaterialet (tex. plastfolie och frigolet).

Förgiftningsrisk!
– Förfara tvätt- och sköljmedel oåtkomligt för barn.

Explosionsrisk!
– Tvätt som har förbehandlats med rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel, t.ex. fläckbortagningsmedel/tvättbensin, kan orsaka explosion om det läggs i tvätt-/torkmaskinen.
Skölj därför noggrant av tvättgodset för hand.

Risk för skador!
– Luckan till tvätt-/torkmaskinen kan bli mycket varm.
– Var försiktig när du torkar tvättgodset i tvätt-/torkmaskinen.
– Klättra inte på tvätt-/torkmaskinen.
– Ta inte stöd mot den öppna luckan.
– Stick inte in handen i trumman om den fortfarande roterar.
– Kontrollera att pumpskyddet är påskruvat när maskinen är igång. Se till att det inte rinner ut vatten på golvet och undvik att vidröra pumpens rörliga delar.
– Om ett torkprogram har avbrutits kan både tvätt-/torkmaskinen och tvättgodset vara mycket varma. Ställ in Torkning eller Skortorkning och 15-minutersprogrammet så att tvätten får svalna och ta först därefter ut den.

Vad ska jag göra om ...

- Vatten strömmar ut.
 - Anslut avloppsslangen ordentligt (igen).
 - Dra åt skruvkopplingen på tillloppsslangen.
- Inget vattentryck.
 - Har du glömt trycka på **Start/Fylla**?
- Tvättmedlet spolats inte in i trumman.
 - Är vattenkranen inte öppen?
 - Är silen ev. igenläppt? Rengör silen.
 - **Sidan 8: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård**
 - **Sidan 8: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård**
 - Är vattenslangen böckad eller fastklämd?
- Det går inte att öppna luckan till tvätt-/torkmaskinen.
 - Säkerhetsfunktionen har aktiverats. Har programmet avbrutits? → **Sidan 5**
 - Har du valt --- (utan slutcentrifugering/utan torkning)? → **Sidan 5**
 - Kan endast öppnas med nödupplåsningen. → **Sidan 13**
- Programmet startar inte.
 - Har du valt **Start/Fylla** eller **Start/Fylla om**?
 - Är luckan till tvätt-/torkmaskinen inte riktigt stängd?
- Tvättvattnet pumpas inte ut.
 - Rengör avloppspumpen. → **Sidan 8: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård**
 - Rengör avloppsvattenröret och/eller avloppsslangen.
- Det syns inget vatten i.
 - Inget fel – vattnet befinner sig så långt ner att du inte ser det.
- Tvätten centrifugeras inte ordentligt.
 - Tvätta små och stora plagg tillsammans.
 - Har du valt **Less iron (Skrynkefritt)**? → **Sidan 10**
 - Har du ställt in för lågt varvtal för centrifugeringen? → **Sidan 9**
- Maskinen börjar centrifugera flera gånger.
 - Inget fel – maskinens system för kontroll av obalans jämnar ut obalansen i trumman.
- Vatten kvar i fack &8.
 - Ta ur insatsen. Rengör tvättmedelslådan och sätt tillbaka den igen. → **Sidan 7: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård**
- Det luktar inuti tvätt-/torkmaskinen.
 - Kör programmet **Frugskyllning (Luddsköljning) 90°C** utan tvättgods i maskinen.
 - Använd fulltvättmedel.
- Det rinner ut skum ur tvättmedelslådan.
 - Har du använt för mycket tvättmedel?
 - Blanda 1 matsked mjuk/sköllmedel med ½ liter vatten och häll blandningen i fack II i tvättmedelstacket.
 - Ta mindre mängd tvättmedel nästa gång.
 - Använd sköljmedel och tvättmedel med lite skum som finns att köpa i handeln och som är lämpliga för tvätt-/torkmaskiner.
- Maskinen ger ifrån sig höga ljud, vibrerar och „vandrar“ när den centrifugerar.
 - Står maskinens fötter stadigt på golvet? Säkra maskinens fötter. → **Sidan 5: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård**
 - Är transportsäkringarna borttagna?
 - Ta bort transportsäkringarna om så inte är fallet.
 - **Sidan 3: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård**
- Displayen/indikeringslamporna fungerar inte när maskinen är igång.
 - Har säkringarna löst ut? Koppla till/byt ut säkringarna.
 - Kontakta kundtjänsten om felet återkommer.
- Programförloppet är längre än vanligt.
 - Inget fel – maskinens system för kontroll av obalans jämnar ut obalansen i trumman.
 - Inget fel – skumkontrollsystemet är aktivt. Extra sköljomgång.
- Det finns rester av tvättmedel kvar i tvätten.
 - Vissa fosfatfria tvättmedel innehåller oösliga rester.
 - Välj **Skyl/Centrifugering (Sköljning/Centrifugering)** eller borsta ur tvätten efteråt.
- Buller vid centrifugering under torkningen.
 - Detta är en modern metod som kallas termocentrifugering och som bidrar till minskad energiförbrukning under torkningsprocessen.
- Ludd i olika färger har fastnat på tvätten.
 - Kör en omgång **Frugskyllning (Luddsköljning)** kallt utan tvätt så att luddet i tvättvattenbehållaren försvinner.
- Vattenljud från vattenledningen under torkningen, vattenkransymbolen blinkar under torkningen.
 - Maskinen utför en självrengöring för att avlägsna ludd som kommer från tvätten under torkningen. Detta kräver alltid lite vatten. Därför ska vattenkranen även vara öppen under torkning.

12

Råd vid fel ...

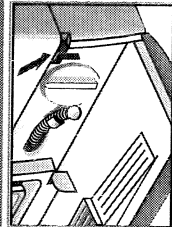
Förlängd torktid.

- Enligt principen om luftavkyllning leder en högre omgivningstemperatur till lägre torkeffekt och därmed till längre torktid. Sörj för god ventilation så att överflödig värme avleds.
- Är flitret i luftintaget igenläppt? → **Sidan 9: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård, Rensning av flitret i luftintaget**
- Kör programmet **Frugskyllning (Luddsköljning)** kallt så att luddet som samlats i tvättvattenbehållaren under torkningen försvinner.
- Är torkprogrammet inte inställt? → **Sidan 9: knappen**
- Är torkprogrammet inte inställt? → **Sidan 9: knappen**
- Är luckan inte riktigt stängd?
- Är avloppspumpen igenläppt? → **Sidan 8: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård, Rengöring av pumpen**
- För hög omgivningstemperatur (över 30°C) eller dålig ventilation av rummet som tvätt-/torkmaskinen står i. Sörj för god ventilation så att överflödig värme avleds.
- Tvätten centrifugeras inte ordentligt före torkning. Välj alltid den högsta möjliga centrifugeringshastighet som gäller för det inställda tvättprogrammet.
- Du har lagt för mycket tvättgods i maskinen: Följ rekommendationerna beträffande maximal tvättmängd i programöversikten och i displayen. Överbelasta inte maskinen. Tänk på att den maximala mängd tvättgods som kan torkas är mindre än den maximala mängd tvättgods som kan tvättas. Plocka ur all tvätt ur maskinen när tvättprogrammet är klart och fördela tvätten på två torkningsomgångar.
- Nätspänningen är för låg (under 200 V) – för en lämplig elförsörjning.
- Är flitret i luftintaget igenläppt?
- **Sidan 9: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård, Rensning av flitret i luftintaget**
- Tjocka plagg i flera skikt eller textilier med tjocka stoppningar – dessa torkar lätt på ytan, men inte inuti. Det kan ta lång tid innan de är helt torra. För denna typ av textilier kan man välja något av tidsprogrammen.
- Torktiden blir kortare med mindre mängd tvätt. En viss fuktighet kan sitta kvar i torksystemet. Om man öppnar luckan för snabbt uppstår en sugeffekt som gör att fukten droppar från torksystemet.
- Öppna luckan långsamt. Undvik att öppna luckan för hårt.
- Lampen i tvätt-/torktrumman – Ring kundtjänsten.
- Om du inte kan reparera ett fel själv eller om maskinen måste repareras:
 - Vrid programvredet till läge **Fra (Från)** och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
 - Stäng vattenkranen och ring kundtjänsten.

Man kan se att det droppar lite vatten på den torkade tvätten när man öppnar luckan.

Nödupplåsning

vid t.ex. strömbavbrott



Programmet fortsätter när strömmen slås på igen. Om du måste plocka ur tvätt ur maskinen kan luckan öppnas på följande sätt:
Vid behov:



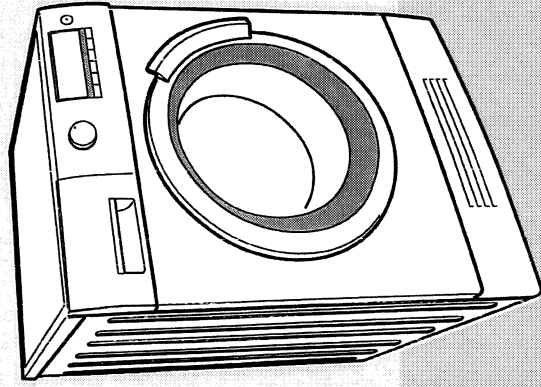
Risk för brännskador!

- Tvättvattnet och tvätten kan vara varma.
- Lå tvätten och tvättvattnet svalna först om det går.
- Öppna inte luckan till tvätt-/torkmaskinen om du ser vatten genom luckan.
- Vrid programvredet till läge **Fra (Från)** och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Tappa av tvättvattnet.
- **Sidan 8: Uppställningsanvisning/Skötsel och vård**
- Dra ut nödupplåsningen med ett verktyg och lås upp.
- Luckan till tvätt-/torkmaskinen går nu att öppna.

13



Obs! Läs säkerhetsanvisningarna på sidan 11.



Tvätt-/
torkmaskin

Bruksanvisning

WD14H540DN

sv



Börja inte använda den kombinerade tvättmaskinen och torktumlaren förrän du läst igenom denna bruksanvisning. Läs även instruktionerna i den separat uppgivna och installationsanvisningen.

SIEMENS

Grattis – du har valt en modern hushållsmaskin av hög kvalitet från Siemens. Kondensumlaren utmärker sig för att vara energisnål. Alla torktumlare är noggrant funktionsprovade och lämnar fabriken felfria. Vår kundtjänst hjälper dig gärna om du har frågor.

Återvinning

Slang förpackningen i återvinningen.

Den här apparaten uppfyller det europeiska direktivet 2002/96/EG gällande elektriskt och elektroniskt avfall (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktivet anger hur uttjänta maskiner omhändertas och återvinns inom EU.

Ytterligare information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och service hittar du på: www.siemens-home.com

- Enbart för hushållsbruk.
- Endast avsedd för att torka vattentvättade textilier.



Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torkumlaren!
Håll hushållaren borta från torkumlaren!
Torkumlaren får användas av barn från 8 år, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk kapacitet och av personer med bristande erfarenhet och kunskap endast om de står under uppsikt eller undervisas av en ansvarig person.

Installation, se sidan 8



Använd inte torkumlaren om den är trasig!
Kontakta service!



Du måste vara torr om händerna!
Ta bara i kontakten, dra inte i sladden!



Sortera tvätten och lägg c

Töm fickorna.

Se till så att tändare och liknande inte följer med!
Trumman ska vara tom när du lägger i ny tvätt!

Se Programöversikt på sidan 7.
Se även separat bruksanvisning, "Yllekorg" (ber

Välja och stäi

Sidan

Förberedelser	2
Ställa in program	2
Torktumla	3/4
Tvättanvisningar	5
Finjustering av torkresultatet	5/6
Skötsel och rengöring	6
Programöversikt	7
Installation	8
Frostskydd / Transport	8
Tekniska data	9
Tillval	9
Vad gör jag när ... / Kundtjänst	10
Säkerhetsanvisningar	11

Programväljare	Status-indikatorer	Tillvalsfunktioner
Syntet Från Skåptorr+* Skåptorr Stryktorr Supersnabb 40'	Vit-/kulörvätt Skåptorr+* Skåptorr Stryktorr Tidsprogram varmt 20' Outdoor	start Knapparna är känsliga för tryckning räcker! Använd inte torktutan luddfilter!

torkning, stryktorr, skåptorr, slut/skrynkskydd

● (Filter)

Tömma kondensvattenbehållaren. (Behållare)

Finjustering av torkresultatet
Om ett av programmen finjusteras behålls inställningen i de andra.
Ytterligare information → sidan 5/6.

0, 1, 2, 3

Rengöra luddfiltret och/eller luftkylaren under rinnande vatten → sidan 4/6.

Sänkt temperatur för ömtåliga textilier vid långa torktider; t.ex. polyakryl, polyamid, elastan eller acetat.

Torktumlare

Kontrollera torktummlaren
Sätta i kontakten
I maskinen



...beroende på modell)

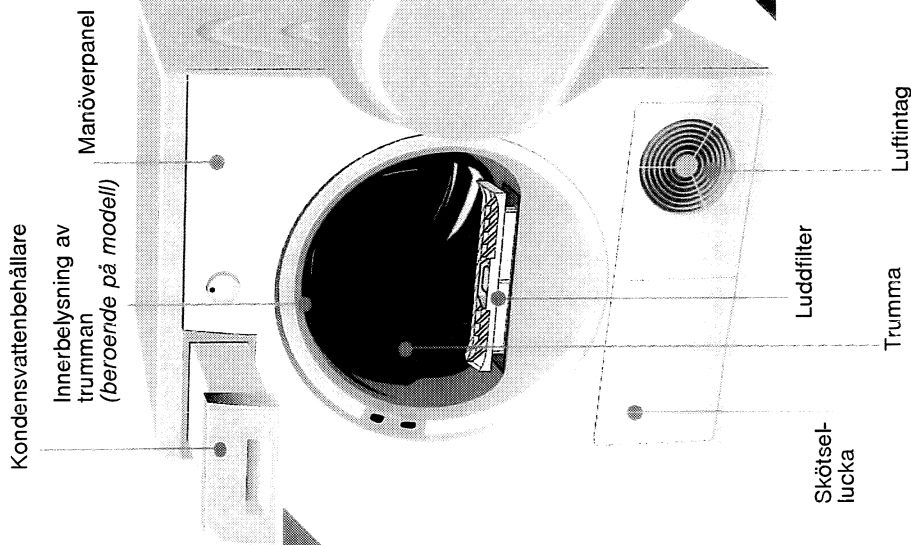
1. Välj in program
2. Välj torkprogram...

...och tillval

3. Tryck på knappen

Start

...



Torktumling

Töm behållaren

1. Dra ut kondensvattenbehållaren och håll den vågrätt.
2. Håll ut kondensvattnet.
3. Skjut alltid in behållaren tills den snäpper fast.

När indikatorlampan blinkar → Vad gör jag när..., sidan 10.

Rengöra luddfiltret

1. Rengör luddfiltret efter varje torkcykel!
2. Öppna luckan. Ta bort ludd från luckan och det kringliggande området.
3. Dra ut och öppna luddfiltret.
4. Ta bort luddet (rengör filtret med handen).
5. Är luddfiltret riktigt smutsigt eller igensatt, spola av med varmvatten, torka av ordentligt!
6. Stäng luddfiltret och sätt tillbaka det.

Slå av torktummlaren

Ställ programväljaren på **Från**.
Lämna inte tvätten i torktummlaren!

Ta ut tvätten

Den automatiska skrynkelskyddsfunktionen snurrar trumman med bestämda tidsintervall. Tvätten håller sig luftig och fluffig i en timme (två timmar om du valt tillvalsfunktionen **Skrynkelskydd** - beroende på modell).

Programmet är klart så snart som lampan lyser.

Avbryta program Fylla på eller ta ut tvätt.

i Det går att avbryta torkcykeln ett slag så att du kan lägga i mer eller ta ut tvättgods, men du måste fortsätta och avsluta programmet efteråt!

! Slå aldrig av torktummlaren innan torkcykeln är klar!
Trumman och luckan kan vara heta!

1. Öppna luckan, torkningen avbryts.
2. Lägg i eller ta ut tvättgods och stäng luckan.
3. Välj program och tillvalsfunktioner igen vid behov.
4. Välj knappen **start**.

Tvättanvisningar ...

Tvätttråd

Följ tillverkarens tvätttråd!

- ☑ Torktumlning i normal temperatur.
- ☑ Torktumlning i låg temperatur → tryck på knappen **(Skonsamt)**.
- ☒ Går inte att torktumla.

Följ alltid säkerhetsanvisningarna på sidan 11!

Följande textilier går t.ex. inte att torktumla:

- Lufttätta textilier (t.ex. galon).
- Ömtåliga tyger (siden, syntetiska gardiner) → tvätten blir skrynklig!
- Droppande blöt tvätt → stor energiförbrukning!
- Oljigt tvättgods.

Torktumlningstips

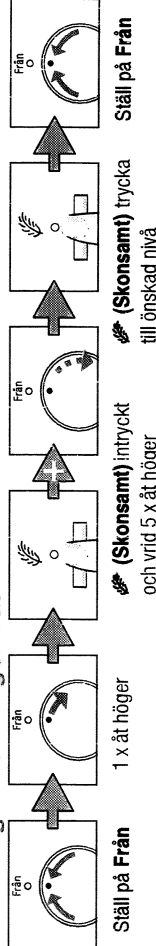
- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvättgodset efter tygsort och torkprogram.
- Små plagg (t.ex. babysockor) ska alltid torktumlas med större plagg (t.ex. handdukar).
- Stäng blixtilas, hyskor och hakar, knyt igen öringott och påslakan.
- Knyt skärp och band till förkläden osv..
- Låt inte syntetvätt bli snusorr → risk att det blir skrynkligt!
- Häng tvätten och låt den eftertorka.
- Torka inte yletyger i torktumlaren, använd den bara för att fräscha upp dem → sidan 7, programmet **Ylefinish 6'** (beroende på modell).
- Styrk inte tvätten direkt efter torktumlning, utan lägg ihop den ett slag → då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Torkresultatet beror på vilken typ av vatten som används vid tvättningen. → *Finjustering av torkresultatet* → sidan 5/6.
- Stickade textilier (t.ex. T-tröjor, triksånderkläder) krymper ofta vid den första torktumlingen. → använd inte programmet **Skåptorrt!**.
- Starkt tvättgods går endast att torktumla i vissa fall → stärkelsen fastnar som en beläggning och ger sämre torkresultat.
- Dosera sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar för tvättgods som ska tumlas efter tvätt.
- Använd tidsprogram för förtorkade textilier i flera lager, eller för enskilda mindre plagg. Även för att torka torrt.

Miljöspartips

- Centrifugera tvätten ordentligt i tvättmaskinen före torktumlning → högt centrifugeringsvarvtal kortar torktiden och sänker energiförbrukningen. Centrifugera även syntet.
- Lägg i rekommenderad tvättmängd, inte mer → Programöversikt sidan 7.
- Se till att rummet har god ventilation under torkningen.
- Sätt inte för eller täpp igen luftintaget.
- Håll luftkylaren ren → *Skötsel och rengöring*, sidan 6.

Finjustering av torkresultatet

Inställning av torkningsnivåer



Finjustering av torkresultatet

i (torkning), (stryktorrt), (skåptorrt), → (slut/skrynkelskydd) visas i tur och ordning. Kort signal vid ändring från nivå 3 till nivå 0, lång signal - andra fall.

Skötsel och rengöring

! Endast med maskinen avstängd!

Torktumlarens yttre hölje, programpanel, luftintag, fuktsensor

- Torka med en mjuk, fuktig trasa.
- Använd inga starka rengörings- eller lösningsmedel.
- Ta genast bort rester av tvättmedel och rengöringsmedel.

Rengör skyddsfiltrat 5 - 6 gånger om året eller om **(Filter)** blinkar efter att du rengjort luftfiltret.

Luftkylare / Skyddsfilter

Ta bara ut skyddsfiltrat vid rengöring! Rengöring av luftkylaren som finns bakom skyddsfiltrat ska ske en gång per år!

- Låt torktumlaren svalna.
- Restvatten kan rinna ut, så lägg en absorberande trasa under skötselluckan.

1. Lås upp skötselluckan.
2. Öppna skötselluckan helt.

3. Vrid de båda låspakarna mot varandra.
4. Dra ut skyddsfiltrat / luftkylaren.

! Skada inte skyddsfiltrat och luftkylaren! Rengör dem bara med varmt vatten, och använd inga hårda föremål, eller föremål med vassa kanter!

5. Rengör skyddsfiltrat / luftkylaren fullständigt, och låt vattnet droppa av ordentligt.
6. Rengör tätningarna.
7. Skjut in skyddsfiltrat / luftkylaren igen, med handtaget nedåt!
8. Vrid tillbaka de båda låspakarna.
9. Stäng skötselluckan och se till att den låser fast.

Fuktsensor

Torktumlaren är utrustad med fuktsensorer av rostfritt stål. Fuktsensorerna mäter tvättens fuktighetsgrad. Efter en längre tids användning kan det bildas ett tunt kalkskikt på fuktsensorerna.

1. Öppna luckan och rengör fuktsensorn med en fuktad svamp med grov yta.

Använd inte stålull eller skurmedel!



PROGRAM TEXTILTYP OCH ANVISNINGAR

Sortering av tvätten efter textiltyp. Textilerna måste vara lämpliga för torktumlning.
Efter torkningen bör tvätten ...

☞ manglas

☞ inte strykas

☞ strykas lätt

☞ strykas

☞ strykas

**Vil-/kulörtvätt	max. 7 kg	Slutstarka textilier, textilier av bomull eller linne som tål vittvätt.
**Syntel	max. 3,5 kg	Strykri tvätt av syntet- och blandmaterial, strykfri bomull.
Stryktvätt	☞ ☞ ☞	Tvätt som är lagom torr för att strykas utan att bli skrynkig.
Skåptvätt	☞	För tvättgods i enskiftsmaterial.
*Skåptvätt+	☞	För tvättgods som delvis består av tjockt flerskiftsmaterial.
Tidsprogram varmt 20'	max. 3 kg	Förtorkade, omlågliga flerskiftstextilier av tjockt flerskiftsmaterial.
Supersnabb 40'	max. 2 kg	Tvätt som ska snabbtorkas, t.ex. syntetfibrer, bomull eller blandmaterial. Vårderna vid torkning kan avvika från de angivna värdena beroende på textiltyp, tvättgodssets sammansättning, återstående fukt samt mängden tvättgods.
Outdoor	max. 1,5 kg	Textilier med membranskikt, vattenavvisande textilier, funktionsplagg, fleecebyxor (torka jackor/byxor med löstagbart foder separat).

*Endast för programmen Vil-/kulörtvätt och Syntel
**Individuellt inställbara torkresultat → Skåptvätt+, Skåptvätt och Stryktvätt (beroende på modell).
Torkningen kan finjusteras; flerskiftstextilier behöver längre torktid än plagg i enskiftsmaterial.
Vi rekommenderar separat torkning!

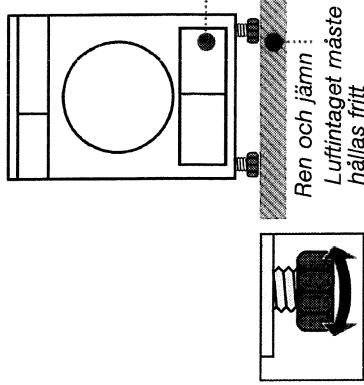
Installation

- Ingår i leveransen: torktumlare, bruksanvisning och installationshandbok, yllekorg (beroende på modell).
- Kontrollera att torktumlaren inte har transportskador!
- Torktumlaren är tung. Lyft den inte själv!
- Var försiktig, det finns vassa kanter!
- Lyft inte torktumlaren i utstående delar (t.ex. luckan) – de kan gå av!
- Installera inte torktumlaren i ouppvärmda utrymmen!
- Frysande vatten kan ge skador!
- Låt en fackman göra installationen om du är tveksam!

1. Placering

- Kontakten måste alltid gå att nå.
- Installationsplatsen ska vara ren, plan och stabil!
- Håll luftintaget fram till på torktumlaren fritt.
- Håll området runt torktumlaren rent.
- Nivellera torktumlaren med skruvföterna. Använd vattenpass.
- Ta aldrig av skruvföterna!

! Ta först ut alla tillbehör ur trumman. Trumman måste vara tom!



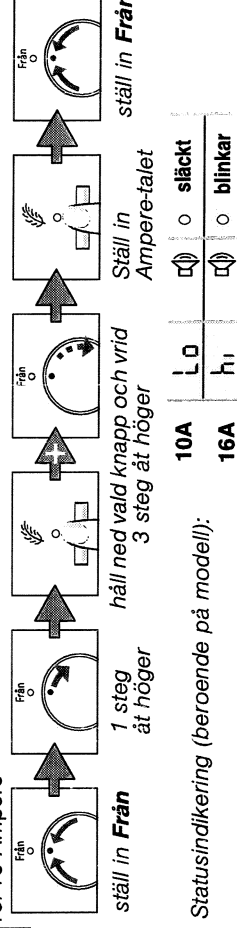
! Ställ inte torktumlaren bakom en dörr eller skjutdörr, så att luckan inte går att öppna i alla lägen! Det finns risk att barn blir instängda, vilket kan medföra livsfara.

2. Nätanslutning

- Anslut till jordat uttag med växelström; låt en elektriker kontrollera uttaget om du är osäker!
- Spänningen i uttaget ska stämma överens med vad typskylten anger (→ sidan 9)!
- Anslutningsuppgifter och nödvändig avsäkring hittar du på typskylten.

! **Ändra anslutningens effekt** Var noga med att kontrollera din kontakts avsäkring!

10/16 Ampere



Statusindikering (beroende på modell):

Frostskydd / Transport

! Använd inte torktumlaren vid frostrisk!



Förberedelser

1. Töm behållaren för kondensvatten, sidan 4.
2. Vrid programvredet till det program du vill ha.
3. Välj knappen **start** → kondensvatten pumpas in i behållaren.
4. Vänta 5 minuter, töm kondensvattenbehållaren igen.
5. Ställ programvredet på **Från**.

Mått (DxBxH) 60 x 60 x 85 cm (höjden kan ställas in)

Vikt ca 45 kg

Maxkapacitet 7 kg

Kondensvattenbehållare ca 4,2 l

Anslutningsspänning

Anslutningseffekt

Avsäkring

Omgivande temperatur

Tillverkningsnummer

Serienummer

se typskylten

Typskylten sitter på baksidan av torktumlaren.

Innerbelysning av trumman (beroende på modell) (**glödlampa E14, 25 W**)

Belysningen tänds i trumman när du öppnar eller stänger luckan samt vid programstart; den släcknar av sig själv. Byta glödlampa → sidan 10.

Relativt värde (Ett värde uppnås vid maximal värmeeffekt.)

Textilier/program	Kvarvarande fukt i textilierna efter centrifugering		Torktid**		Energiförbrukning**	
	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
Vit-kulörtvätt 7 kg						
Skäpfort*	1400 varv/min (50%)	112 min	98 min	3,54 kWh	3,54 kWh	3,54 kWh
	1000 varv/min (60%)	131 min	115 min	4,13 kWh	4,13 kWh	4,13 kWh
	800 varv/min (70%)	150 min	133 min	4,72 kWh	4,72 kWh	4,72 kWh
Stryktorr*	1400 varv/min (50%)	93 min	69 min	2,55 kWh	2,55 kWh	2,55 kWh
	1000 varv/min (60%)	111 min	82 min	3,22 kWh	3,22 kWh	3,22 kWh
	800 varv/min (70%)	130 min	94 min	3,90 kWh	3,90 kWh	3,90 kWh
Syntet 3,5 kg						
Skäpfort*	800 varv/min (40%)	48 min	42 min	1,35 kWh	1,35 kWh	1,35 kWh
	600 varv/min (50%)	60 min	51 min	1,65 kWh	1,65 kWh	1,65 kWh

* Programinställning för test enligt EN61121.

** Avvikelse från de angivna värdena kan förekomma beroende på typ av textilier, tvättgodsets sammansättning, kvarvarande fuktighet i textilierna samt tvättmängd.

Textilier/program	Torktid		Årlig energiförbrukning
	Torktid	Årlig energiförbrukning	
Vit-kulörtvätt 7 kg / 3,5 kg*			
Skäpfort***	89 min / per cykel	497 kWh / år	

***Programinställning för test och energimärkning enligt direktiv 2010/30/EU.

(beställs via kundservice)

Podie
WZ 20500
För lättare påfyllning och uttagning. Den integrerade korgen kan användas för tvätten.

Monteringsatts för tvättpelare

Du kan ställa torktumlaren på en passande tvättmaskin med samma djup och bredd. Torktumlaren **måste ovillkorligen** fästas på tvättmaskinen med den här monteringsattsen. Med utdragbar arbetsplatta: WZ 20300.

Anslutningsset för kondensvattenavlopp

Kondensvattnet leds bort direkt via en slang.

Bottenplatta

Om man vill byta apparatens täckplatta mot en täckplåt, är det **absolut nödvändigt** att låta en fackperson sköta monteringen.

WZ 20290

Vad gör jag när...



Kontakta kundtjänst om du inte kan åtgärda ett fel själv (t.ex. genom att slå av och på maskinen). Vi hittar alltid en lämplig lösning och försöker undvika att tekniker tillkallas i onödan. Lita alltid på tillverkarens kompetens och låt vid behov en utbildad servicetekniker som har tillgång till originalreservdelar utföra reparationen. Kontaktpgifför för närmaste **Kundtjänst** hittar du här resp. i den bifogade kundtjänstföreläggningen:
- S 0771 11 22 77

Ange maskinens produktnummer (E-nr) och tillverkningsnummer (FD) när du kontaktar kundtjänst (se luckans insida).
Ställ programväljaren på **Från** och dra ur nätkontakten ur uttaget.

Lampan för **start** lyser inte. Har du satt i kontakten?
Har du valt program? Kontrollera säkringen till uttaget.

Displayen och indikatorlamporna (beroende på modell) släcknar och knappen **start** blinkar. Energisparläge aktiverat → separat *Handbok för energisparläge*.

Indikatorlampan **start** (Behållare) och knappen **start** blinkar. Töm behållaren för kondensvatten → sidan 4.
Kontrollera slangen för kondensvattenavlopp, om det finns en sådan.

Indikatorlampan **Filter** och knappen **start** blinkar. Rengör luftfiltret och/eller luftkylaren under rinnande vatten → sidan 4/6.

Torktumlaren startar inte. Har du tryckt på **start**?
Har du stängt luckan?
Har du valt program?
Är omgivningstemperaturen högre än 5 °C?

Det läcker vatten. Rikta upp torktumlaren vågrätt.
Rengör luftkylarens tätning.

Luckan går upp av sig själv. Tryck till luckan så att du hör att den snäpper fast.

Tvätten blir skrynklig. Har påfyllningsmängden överskridits?
Ta ut plaggen genast efter avslutat program, häng upp dem och dra så att de återtar formen.
Om fel program har valts → sidan 7.

Torkresultatet är inte bra (tvätten varmt tvättgods känns fuktigare än det faktiskt är). Det valda programmet passar inte för mängden tvätt. Välj ett annat torkprogram eller välj också det tidsstyrda programmet → sidan 7.
Använd finjustering av torkresultatet → sidan 1/2 och 5/6.
Ett fint kalklager på fuktsensornerna → rengör fuktsensornerna → sidan 6.
Programavbrott, t.ex. behållaren full, strömvavbrott, luckan öppen eller max. torktid har nåtts.

För lång torktid. Rengör luftfiltret under rinnande vatten → sidan 4.
Otillräcklig lufttillförsel → sök för luftcirkulation.
Luftintaget kan vara spärrat → Håll det fritt → sidan 8.
Omgivningstemperatur över 35 °C → Lufta.

Starkt ökad fuktighet i rummet. Ventilera rummet tillräckligt.

Strömvavbrott. Ta ut tvätten direkt ur tumlaren och bred ut den.
Den svalnar.

En eller flera indikatorlampor för programstatus blinkar. Rengör luftfilter och luftkylare → sidan 4/6.
Kontrollera installationsförhållandena → sidan 8.
Stäng av, låt torktumlaren svalna, starta om.

Innerbelysningen (beroende på modell) fungerar inte. Dra ur kontakten, fäll upp locket inne i trumman ovanför luckan (använd Torx 20-skruvmejsel) och byt glödlampan → sidan 10. Stäng locket.
Använd aldrig torktumlaren utan täcklucka!



I nödfall

- Torktumlaren får användas inomhus.
- BARA... användas för att torka textilier.

Torktumlaren får

ALDRIG...

- ändras tekniskt eller funktionsmässigt.
- Barn och personer som inte kan sköta torktumlaren får inte använda den.
- Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktumlaren.
- Håll husdjur borta från torktumlaren.
- Töm alla fickor på plaggen.
- Se upp med tändare och liknande → **explosionsrisk!**
- Häng eller ställ aldrig något på luckan → **torktumlaren kan välta!**

Installation

- Fäst lösa ledningar → **snubbelrisk!**

- Använd inte torktumlaren vid frostrisk.

- Anslut torktumlaren till rätt typ av jordat uttag med växelström. Annars riskerar du säkerheten.

- Se till så att kabelarean är tillräcklig.

- Använd bara jordfelsbrytare med den här symbolen:

- Kontakt och uttag ska passa ihop.

- Använd inga grenuttag/sladdosor och/eller förlängningssladdar.

- Ta inte i kontakten med fuktiga händer → **risk för stötar!**

- Dra i kontakten när du drar den ur uttaget, aldrig i sladden.

- Hantera inte nätkabeln ovarsamt → **risk för stötar!**

- Lägg bara tvätt i trumman.

- Kontrollera innehålllet innan du slår på torktumlaren.

- Använd inte torktumlaren till tvätt som har varit i kontakt med olja, vax, fett, eller färg (t.ex. hårspray, nagellacksborttagnings, fläckborttagnings, tvättbensin etc.) → **brand- och explosionsrisk!**

- Fara vid damm (t.ex. koldamm, mjöl): Använd inte torktumlaren

- **explosionsrisk!**

- Använd inte torktumlaren om tvätten innehåller skummaterial eller skumgummi → elastiskt material kan bli förstört och torktumlaren kan skadas när skumplasten deformeras.

- Slå av torktumlaren när programmet är klart.

- Kondensvatten är inte avsett som dricksvatten och kan dessutom vara nedsmutsat med ludd!

- Använd inte torktumlaren om den är trasig eller du tror att den är det. Det är bara kundtjänst som får göra reparationer.

- Använd inte torktumlaren om sladden är trasig. Det är bara service som får byta trasiga sladdar. Allt för att undvika skador.

- Dra alltid ur kontakten ur uttaget innan du byter innerbelysningens glödlampa → **risk för stötar!**

- För att undvika risker, använd bara originaltillbehör och originalreservdelar.

- Torktumlaren: Dra ur kontakten, kapa sedan sladden vid maskinen. Släng som elektronikavfall på återvinningscentral.

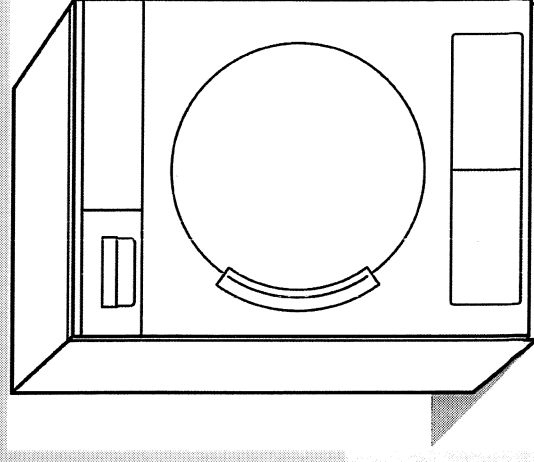
- Förpackning: Låt inte barn leka med förpackningen → **risk för kvävning!**
- Allt förpackningsmaterial är miljövänligt och går att återvinna. Släng det i återvinningen.

Reservdelar

Slrotning



Följ säkerhetsanvisningarna på sid. 11!



Torktumlare

Bruks- och installationshandbok

SV



Använd torktumlaren endast efter det att du har läst denna handbok samt den separata **Handbok för energisparläge**.

SIEMENS

Grattis! Du har valt en högklassig modern hushållsmaskin från Siemens. Tvättmaskinen kännetecknas av låg vatten- och energiförbrukning.

Varje maskin som lämnar vår fabrik har genomgått noggranna funktionstester och kvalitetskontroller.

Mer information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och service hittar du på vår webbplats www.siemens-home.com eller också kan du vända dig till vår lokala kundtjänst.

Kontaktinformationen till närmaste kundtjänst hittar du här eller i kundtjänstförteckningen (beroende på modell).

- S 0771 11 22 77 (local rate)

Miljöriktig avfallshantering

Avfallshanterar förpackningen på ett miljöriktigt sätt. Denna apparat är märkt i enlighet med EU-riktlinje 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Riktlinjen beskriver hur gammal utrustning ska insamlas och tillvaratas inom EU-länderna.

Sidan	
1	Avsedd användning
1	Program
3	Ställa in och anpassa ett program
3/4	Tvätta
4	När tvätten är färdig
5/6	Individuella inställningar
6	Information i displayen
7	Programöversikt
8	Säkerhetsanvisningar
8	Förbrukningsdata
9	Viktiga anvisningar
9	Insats för flytande tvättmedel
9/10	Skötsel/rengöring
10	Underhåll
11	Vad gör jag om ...



Miljöskydd/spartips

- Använd alltid maximal tvättmängd för respektive program.
- Tvätta normalt smutsad tvätt utan förvätt.
- I stället för programmet **Bomuld 90 °C** kan du använda **Bomuld Øko (eco) 60 °C**. Tvätten blir lika ren men energiförbrukningen blir betydligt lägre.
- Dosera tvättmedlet enligt tillverkarens anvisningar och med tanke på vattnets hårdhetsgrad.
- Om tvätten ska torkas i torktumlare efteråt, välj ett centrifugeringsvarvtal i enlighet med torktumlarens anvisningar.

- Endast avsedd för användning i hushållet
- För tvätt av maskintvättbara textilier och handtvättbart ylle i vatten med tvättmedel
- Används med kallt kranvatten och vanligt tvätt- och sköljmedel som är avsett för tvättmaskiner
- Tvättmaskinen kan användas av barn från 8 års ålder, av personer med reducerade psykiska, känslomässiga eller mentala färdigheter och av personer med bristande erfarenhet eller kunskap, men det kräver **övervakning** eller instruktioner av en ansvarig person.



- Se **säkerhetsanvisningar** på sidan 8!
- Lämna inte barn i närheten av tvättmaskinen utan uppsikt!
- Låt inte barn leka med tvättmaskinen!
- Låt inte barn utföra rengörings- eller underhållsarbete utan uppsikt!
- Håll husdjur borta från tvättmaskinen!



Använd inte tvättmaskinen förrän du har läst igenom den här bruksanvisningen och den separata installationsanvisningen!

Program

Detaljerad programöversikt → sidan 7.
Temperatur och centrifugeringsvarvtal kan ställas in individuellt beroende på valt program.

Program	Ökologiskt	Ökologiskt
Bomuld	tåliga textilier	
+ Förvask	tåliga textilier, Förvask vid 30 °C	
Øko (eco)	energiparprogram tåliga textilier	
Strygelet	syntettextilier	
+ Förvask	syntettextilier, Förvask vid 30 °C	
Mix	blandade textilier	
Finvask/Silke	ömtåliga tvättbara textilier	
Uld-håndvask	hand-/maskintvättbart ylle	
Skyl	extra sköljning med centrifugering	
Centrifugering/ Udpumpning	extra centrifugering med valbart varvtal, eller bara tömning av sköljvattnet vid ---- (sköljstopp = utan slutcentrifugering); ställ också in) (centrifugeringsvarvtal) på ----	
SuperLyn 15'	Kortprogram	
SuperLyn 30'	Kortprogram	
Sensitiv	Tåliga textilier	
Skjorter / Business	syntetskjortor	
Strygelet Special	Mörka textilier	



Tvättmaskinen ska installeras och anslutas enligt separat installationsanvisning.



Kontrollera maskinen

- Använd aldrig en tvättmaskin som uppvisar skador!
- Kontakta service!



Sätt i kontakten

- Du måste vara torr om händerna!



Öppna vattenkranen

- Håll i kontakten, inte i sladden!

Insats för flytande tvättmedel (beroende på modell), sidan 10

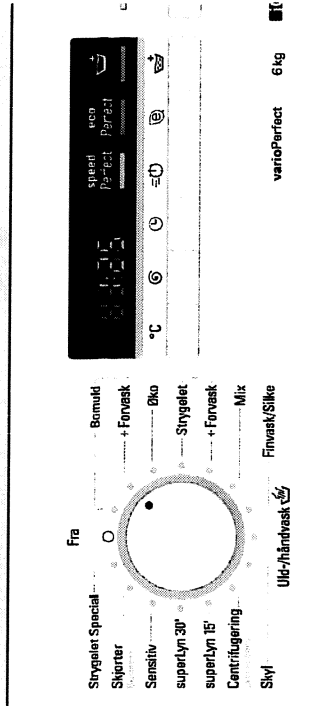
Fack II: Tvättmedel för huvudtvätt,

avhärningsmedel, blekmedel, fläckborttagningsmedel

Fack Ø: Sköljmedel, stärkelse

Fack I: Tvättmedel för förvätt

Programväljare	Display
Funktions-/alternativknappar	



col d - 90	°C (Temp.)	Välj temperatur (col d = kallt)
----- - 1200*	⊗ (U/min)	Välj centrifugeringsvarvtal (* be
	(centrifugerings- varvtal)	--- (sköljstopp = utan sluter kvar i det sista sköljvattnet, dis
1h - 24h	Ⓢ (Färdig om)	Programmet är slut om ...
Statusdisplayer		Programsteg på displayen:
Ⓢ Ⓢ End		Tvätta, skölja, centrifugera, pro
Ⓢ		Barnspärr → sidan 5

Innan du tvättar första gången
Kör en omgång utan tvätt → sidan 9

Sortera tvätt och lägg i maskinen

Följ tillverkarens tvättråd!
Läs på textiliernas skötselkort.
Sortera efter typ av plagg, färg, hur smutsigt det är och temperatur.
Lägg inte i mer än maximal tvättmängd → sidan 7.

Se **Viktiga anvisningar** → sidan 9.
Blanda stora och små textilier!
Stäng luckan. Kontrollera att textilier inte kläms fast mellan lucka och gummitätning.

Fyll på tvätt- och sköljmedel

Mängden tvättmedel beror på: tvättmängd, hur hårt smutsad tvätten är, vattnets hårdhetsgrad (information finns hos lokala vattenverket) och tillverkarens anvisningar.

På modeller utan insats för flytande tvättmedel: Flytande tvättmedel hålls i det doseringshjälpmedel som följer med tvättmedlet och läggs i trumman. Flytande tvättmedel hålls i det doseringshjälpmedel som följer med tvättmedlet och läggs i trumman.

i Späd tjockflytande tvätt- och sköljmedel med lite vatten.
Förhindrar igensättning.

Ställ in och anpassa programmet**

i **Om symbolen  blinkar i displayen är barnspärren aktiverad → Inaktivera, sidan 5.

Funktions- och alternativknappar (Funktions-/Optionstasten) → Individuella inställningar, sidan 5.

i Programväljare för på-/avstängning av maskinen och för val av program. Går att vrida åt bägge hållen.

Tryck på Start/Pause (Start/Paus) ⇄

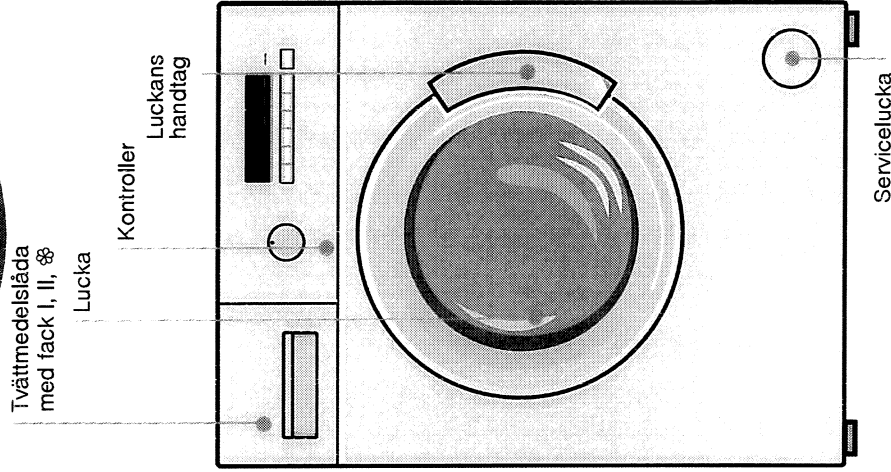
i Om du håller funktionsknapparna intryckta bländras automatiskt alla inställningsvärden igenom!

beroende på modell) eller triflugering, tvätten ligger i displayen visar ----)

igramtid resp. -slut



Tvätta



Tvätta

Stänga av

Ställ programväljaren på **Fra**.

Stäng av vattenkranen

Behövs inte på Aqua-Stop-modeller
→ Se Installationsanvisning, sidan 7.

Ta ur tvätten

Öppna luckan och ta ut tvätten.

Om ---- (Sköljstopp = utan slutcentrifugering) har aktiverats: Ställ programväljaren på **Centrifugering/ Udpumpning** eller välj ett centrifugeringsvarval. Tryck på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄.

i - Avlägsna eventuella främmande föremål - risk för rostfläckar.
- Lämna luckan och tvättmedelsfacket öppna så att vattenrester kan torka ordentligt.

Programmet är slut när ...

... End visas i displayen.

Avbryta programmet

I program med hög temperatur:

- Låt först tvätten svalna: Välj **Sköljning**.
- Tryck på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄.

I program med låg temperatur:

- **Centrifugering/Udpumpning** (endast urpumpning: Välj  (centrifugeringsvarval) ställ in ----).
- Tryck på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄.

Byt program om ...

... fel program har valts av misstag:

- Ställ in programmet på nytt.
- Tryck på **Start/Paus (Start/Pause)** ⇄. Det nya programmet startar från början.

Pausa/återstarta program ...

... i Lex, blötläggningssyfte → sidan 9.

Tryck på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄. - P- visas i displayen, luckan kan inte öppnas. För att återstarta programmet, tryck på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄.

Funktionsknappar

Du kan ändra centrifugeringsvarvtalet och temperaturen innan programmet startar och under programmets gång. Effekten beror på valt program.

Temp. °C (temperatur)

Du kan ändra angiven tvättemperatur. Maximal tvättemperatur beror på valt program.

Centrifugeringsvarvtalet //

(centrifugeringsvarvtalet utan slutcentrifugering))

Du kan ändra angivet centrifugeringsvarvtalet eller välja

Sköljstopp = utan slutcentrifugering, tvätten ligger kvar i vattnet efter sista sköljningen, displayen visar --- (Sköljstopp = utan slutcentrifugering))

(Färdig om)

När du väljer ett program visas programmets längd på displayen. Du kan fördröja programstarten före start. Ange önskad färdigtid i timmar, upp till max 24 timmar. Tryck på **(Färdig om)**-knappen tills du får upp önskat antal timmar (h=timme). Tryck på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄.

Alternativknappar

Speed Perfect → Programöversikt, sidan 7

Maximal tvättvolym

→ Programöversikt, sidan 7.

Eco Perfect Spara energi med samma tvättteffekt som standardprogrammet.

(Ekstra skylling) Högre vattennivå och extra sköljningar, förlänger tvätttiden. I områden med väldigt mjukt vatten eller för att få ett bättre sköljresultat.

Barnspärr

Säkra tvättmaskinen mot oavsiktliga ändringar av inställda funktioner. **TILL/FRÅN:** håll Start/Pause ⇄ intryckt ca. 5 sekunder efter programmets start/slut.

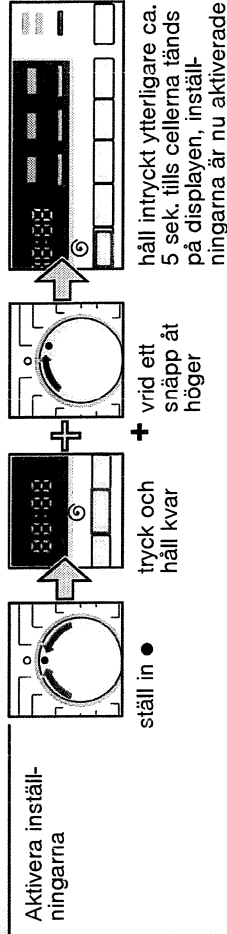
Obs: Barnspärren aktiveras till och med nästa programstart, även om du stänger av maskinen! Inaktivera barnspärren före programstarten och aktivera den vid behov igen efter programstarten.

Start/Pause (Start/Paus) ⇄

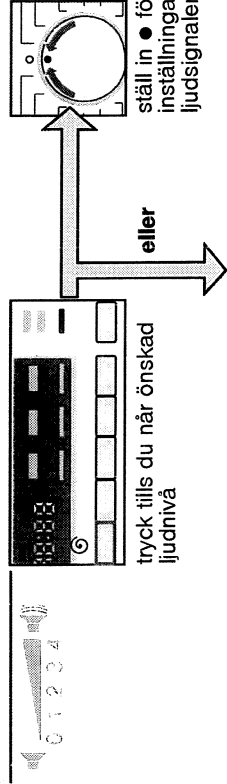
För start resp. stopp och återstart av program, samt för aktivering/inaktivering av barnspärr.

Signal

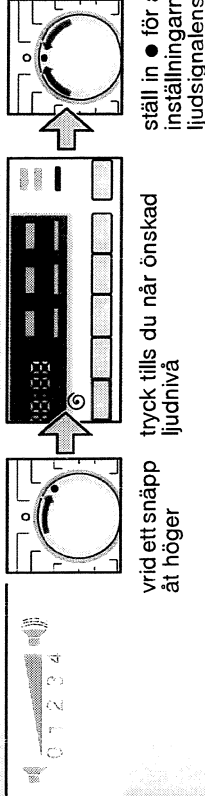
1. Aktivera inställning av signalens ljudnivå



2. a) Ställ in ljudnivån för informationssignalen



2. b) Ställ in ljudnivån för knapptryckningssignalen



Information på displayen

beroende på modell

E: 17

Öppna vattenkranen (kallvatten) helt; tillloppsslangen vikt/klämd; för lågt vattentryck; Underhåll, rengöra silen → sidan 10.

E: 18

Pumpen är igensatt; Underhåll, rengöra pumpen → Sidan 10. Igensatt avloppsslang/avloppsrör; Underhåll, rengöra böjen på avloppsslangen → Sidan 10.

E: 23

Vatten i bottenplattan, maskinen otät. Stäng vattenkranen. Kontakta service! Barnspärren aktiverad, inaktivera → sidan 5.

Övriga displaymeddelanden

Stäng av maskinen, vänta 5 sekunder och sätt sedan på den igen. Om meddelandet visas igen, kontakta kundservice.

Bomuld	6 kg/3,5 kg*	col d - 90 °C	+ Förvask
Øko (eco)	6 kg	col d - 60 °C	
	6 kg/3,5 kg*	col d - 60 °C	Siltsstarka textilier, textilier som tål att kokas, av bomull eller linne
Sensitiv	6 kg/3,5 kg*	col d - 60 °C	Skitt känslig hud, längre tvättid i angiven temperatur, högre vattennivå, extra sköjning
Strygelet	3 kg	col d - 60 °C	stryktråa textilier av bomull, linne, syntetfiber eller blandmaterial
+ Förvask			
Mix	2,5 kg	col d - 40 °C	Textilier av bomull eller stryktråa textilier
Strygelet Special	3 kg	col d - 40 °C	mörka textilier av bomull och mörka stryktråa textilier
Skjorter / Business		col d - 60 °C	stryktråa skjortor av bomull, linne, syntet eller blandmaterial
Finvask / Silke	2 kg	col d - 40 °C	för känsliga, tvättbara textilier som tex. siden, satin, syntet eller blandmaterial (tex. gardiner)
Uld-/håndvask		col d - 40 °C	hand- eller maskintvättbara textilier av ylle eller ylleblandning
Superllyn 15'	2 kg	col d - 40 °C	stryktråa textilier av bomull, linne, syntetfiber eller blandmaterial
Superllyn 30'	3,5 kg	col d - 40 °C	stryktråa textilier av bomull, linne, syntetfiber eller blandmaterial
Tillvalsprogram			
* reducerad mängd för tillvalet ECO (Speed Perfect)			
i Program utan förvask - hall tvättmedel i fack II, program med förvask - dela upp tvättmedlet i fack I och II.			

Siemens-Elektrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland

WM12B261DN

9301 / 9000850215

Säkerhetsanvisningar

- Läs den här bruks- och installationsanvisningen samt all annan information som medföljer tvättmaskinen, och följ anvisningarna.
- Spara dokumentationen för kommande bruk.

Risk för elstöt

- Dra i kontakten, aldrig i sladden!
- Hantera alltid kontakten med torra händer.

Livsfara

När du ska göra dig av med maskinen:

- Dra ur kontakten.
- Kapa nätsladden och ta bort den och kontakten.
- Förlör låset på luckan. På så sätt undviker du livsfara, eftersom barn annars kan bli instängda.

Kvävningsrisk

- Låt inte barn leka med förpackningar, folie eller delar av förpackningen.

Förgiftningsrisk

- Förvara tvätt- och sköljmedel oåtkomligt för barn.

Explosionsrisk

- Tvätt som har förbehandlats med rengöringsmedel innehållande lösningsmedel, som tex. fläckborttagare/tvättbensin, kan orsaka explosion om det placeras i maskinen.
- Skölj först ur tvätten noga för hand.

Risk för personskador

- Luckan kan bli mycket varm.
- Var försiktig när hett tvättvatten töms ut.
- Klättra inte på tvättmaskinen.
- Ta inte stöd mot den öppna luckan.
- Stick inte in handen i trumman om denna fortfarande roterar.

Förbrukningsdata

Program	Tvättmängd	Energi***	Vatten***	Programtid***
Bomuld 20 °C	6 kg	0,30 kWh	68 l	2 1/4 t
Bomuld 40 °C*	6 kg	0,95 kWh	68 l	2 1/4 t
Bomuld 60 °C	6 kg	1,60 kWh	68 l	2 1/4 t
Bomuld 90 °C	6 kg	2,45 kWh	76 l	2 1/2 t
Strygelet 40 °C*	3 kg	0,70 kWh	53 l	1 3/4 t
Mix 30 °C	2,5 kg	0,40 kWh	44 l	1 t
Finvask/Silke 30 °C	2 kg	0,30 kWh	37 l	3/4 t
Uld-/håndvask 30 °C	2 kg	0,20 kWh	43 l	3/4 t

* Programinställning för kontroll enligt gällande EN60456.

Lite om jämförelsetester: För test av kontrollprogram vättas angiven tvättmängd med maximalt centrifugeringsvarvtal.

Program	Tillvalsfunktion	Tvättmängd	Årsenergiförbrukning	Årsvattenförbrukning
Bomuld Øko (eco) 40/60 °C **		6 kg/3 kg	196 kWh	10800 l
Bomuld 40/60 °C	@ (eco Perfect)**	6 kg/3 kg	196 kWh	10800 l

** Programinställningar för kontroll och energimärkning i enlighet med riktlinjer 60456 Ed.5 EU med kallvatten (15 °C).

*** Värdena avviker från angivna värden beroende på vattentryck, -hårdhet, -inloppstemperatur, rumstemperatur, tvätttyp, -mängd och -nedseningsgrad, använt tvättmedel, variationer i nätspänningen och valda tilläggsfunktioner.

Viktiga anvisningar

Innan du tvättar första gången

Lägg inte in tvätt i tvättmaskinen! Öppna vattenkranen. Tillsätt i fack II:

- ca. 1 liter vatten
 - tvättmedel (dosering enligt tillverkarens uppgifter beroende på nedsmutsning och vattnets hårdhetsgrad)
- Ställ programväljaren på **Strygelet 60 °C** och tryck på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄ När programmet är färdigt, ställ programväljaren på **Fra**.

Sa skyddar du både tvätt och maskin

- Vid dosering av tvätt-/rengöringsmedel ska tillverkarens anvisningar alltid iaktas.
- Töm alla fickor.
- Avlägsna metallföremål (tex. gem).
- Lägg ömtålig tvätt i tvättåse/örngott (strumpor, gardiner, bygelbehåar).
- Dra igen blixlåsa, knäpp ihop påslakan.
- Borsla bort sand ur fickor och dyxuppslag.
- Ta bort gardinkrokar eller lägg gardinerna i nätpåse/örngott.

Lägg i tvätten

Blanda stora och små textilier!
Kontrollera att textilier inte kläms fast mellan lucka och gummitätning.

Sortera tvätt efter nedsmutsningsgrad

Tvätta helt nya plagg separat.

Ingen förtvätt. Välj ev. alternativet **⊖ (Speed Perfect)**.

Förbehandla ev. fläckar. Välj ev. **Bomuld Øko (eco)**-programmet.

kraftigt **≡** Lägg i mindre mängd tvätt. Välj program med förtvätt.

Blötlägg Lägg i tvätt med liknande färger.

Fyll på blötlägningsmedel/tvättmedel enligt tillverkarens anvisningar i fack II. Ställ programväljaren på **Bomuld 30 °C** och tryck på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄ Vänta ca. 10 minuter och tryck sedan på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄ för att pausa programmet. När tvätten legat i blöt önskad tid trycker du på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄ igen för att återstarta programmet, alternativt byter program.

Stärkelse Tvätten får inte behandlas med sköljmedel.

Flytande stärkelsemedel kan användas i alla tvättprogram. Dosera stärkelsen enligt tillverkarens anvisningar i sköljmedelsfacket ⌘ (diska ev. ur facket först).

Färgning/avfärgning

Färgning ska endast utföras för hushållsbruk. Salt kan angripa rostfritt stål! Följ färgmedelstillverkarens anvisningar! Använd **Inte** tvättmaskinen för att avfärga/bleka!

Insats för flytande tvättmedel beroende på modell

Placera insatsen för dosering av flytande tvättmedel:

- Ta ur tvättmedelslådan helt → *sidan 10*.
- Skjut insatsen framåt.
- Använd inte insatsen (skjut den uppåt):
- vid gelaktiga tvättmedel och tvättpulver,
- till program med förtvätt eller funktionen **⊕ (Fertig in)**.

Skötsel/rengöring

Utsidan och manöverpanelen

- Avlägsna tvättmedelsrester direkt.
- Torka rent med mjuk, fuktad trasa.
- Duschka aldrig av tvättmaskinen med vatten.

Skötsel/rengöring

- Risk för elstöt! Dra ur kontakten!
- Explosionsrisk! Inga lösningsmedel!

Rengör tvättmedelsfacket ...

... om det finns rester av tvättmedel eller sköljmedel.

1. Dra ut lådan till stoppet, tryck ner insatsen, dra ut hela lådan.
 2. Ta ut insatsen: Tryck uppåt med fingret från undersidan.
 3. Rengör tvättmedelsfacket och insatsen med vatten och en borste och torka torrt.
 4. Sätt tillbaka insatsen (se till cylindern hamnar på rätt plats).
 5. Skjut tvättmedelsfacket på plats igen.
- Låt tvättmedelsfacket stå på glänt så att vattenrester får torka.



Tvätttrumman

Låt luckan stå på glänt så att trumman får torka.

Om det har bildats rostfläckar - använd ett rengöringsmedel utan tillsats av klor; använd aldrig stålull.

Avkalkning

Det får inte finnas någon tvätt i maskinen!

Ej nödvändigt vid korrekt tvättmedelsdosering, men utför enligt anvisning från avkalkningsmedlets tillverkare. Lämpligt avkalkningsmedel kan beställas via vår webbsida eller kundservice (→ *sidan 1*).

Underhåll

Risk för skälningsskador!

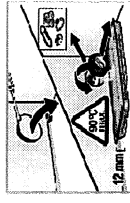
- Låt tvättvattnet svalna!
- Stäng vattenkranen!

Pump

Ställ programväljaren på **Fra**, dra ur kontakten.

1. Öppna serviceluckan

1. Lossa försiktigt locket till pumphuset (det kan finnas ytterligare vatten)
2. Rengör pumphuset och pumplocket inuti (pumpningarna ska kunna röra sig fritt).
3. Sätt tillbaka pumplocket och skruva fast.
4. Stäng serviceluckan.



Gör så här för att förhindra att oanvänt tvättmedel rinner ut i avloppet vid nästa tvätt: Håll 1 liter vatten i fack II och starta programmet **Centrifugering/Udpumpning**.



Böjen på avloppsslangen är igensatt

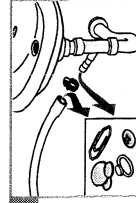
Ställ programväljaren på **Fra**, dra ur kontakten.

1. Lossa slangklämman, dra försiktigt av avloppsslangen (Varning! Det kan finnas

ytterligare vatten).

2. Rengör böjen och avloppsslangen.

3. Sätt på avloppsslangen igen och säkra den med slangklämman.



Filtret i vattentillförseln är igensatt

Risk för elstöt!

Doppa inte Aqua-Stop-skyddet i vatten (innehåller strömventil).



Reducera vattentrycket i tillloppsslangen:

1. Stäng vattenkranen!

2. Välj önskat program (utom **Skyl /Centrifugering/Udpumpning**).

3. Tryck på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄. Låt programmet gå ca 40 sekunder.

4. Ställ programväljaren på **Fra**. Dra ur kontakten.

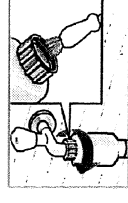
5. Rengör filtret.

Lossa slangens från vattenkranen.

Rengör filtret med en liten borste.

och/eller för standardmodeller och Aqua-Secure: Lossa slangens på enhetens baksida, ta ur filtret med en tång och rengör.

6. Sätt tillbaka slangens och kontrollera att den är tät.



Vad gör jag om ...

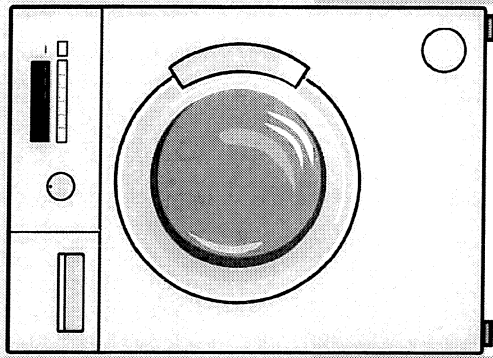
- Vatten läcker ut
 - Kontrollera att avloppsslangen sitter fast ordentligt/byt ev. till en ny slang.
 - Dra åt tilloppsslangen ordentligt.
- Ingen vattentillförsel. Tvättmedlet spolats inte in.
 - Har du tryckt på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄?
 - Är vattenkranen inte öppen?
 - Är filtret igensatt? Rengör filtret → *sidan 10.*
 - Tilloppsslangen vikt/klämd?
- Det går inte att öppna luckan.
 - Säkerhetsfunktionen har aktiverats. Programavbrott? → *sidan 4.*
 - Valde du (sköljstopp = utan slutcentrifugering)? → *sidan 3, 4.*
- Programmet startar inte.
 - Har du tryckt på **Start/Pause (Start/Paus)** ⇄ eller angivit en **Ⓢ (Fertig in)**-tid?
 - Har du stängt luckan?
 - Barnspärren är aktiverad Inaktivera → *sidan 5.*
- Tvättvattnet pumpas inte ut.
 - Valde du (sköljstopp = utan slutcentrifugering)? → *sidan 3, 4.*
 - Rengöra pumpen → *sidan 10.*
 - Rengör avloppsröret och/eller avloppsslangen.
 - Inget fel - vattennivån är så låg att du inte ser den.
- Det syns inget vatten i trumman under tvättning.
 - Inget fel - en kontrollfunktion har avbrutit centrifugeringen på grund av ojämn fördelning av tvätt i trumman. Fördela små och stora plagg jämnt i trumman. Har du ställt in för lågt centrifugeringsvarvtal? → *sidan 5.*
- Programtiden ändras under tvättcykeln.
 - Inget fel - programmet optimeras för respektive tvättcykel. Det kan göra att tvättiden på displayen förändras.
- Maskinen börjar centrifugera flera gånger.
 - Inget fel - maskinens system för kontroll av obalans jämnar ut obalansen i trumman.
- Restvatten i fack & för sköljmedel.
 - Inget fel - påverkar inte sköljmedlets effekt.
 - Rengöra ev. insats → *sidan 10.*
- Det luktar inuti tvättmaskinen.
 - Kör programmet **Bomuld 90 °C** utan tvätt. Håll tvättmedel i tvättmedelsfacket.
 - Har du använt för mycket tvättmedel?
 - Blanda en matsked sköljmedel med ½ liter vatten och håll i fack II (*ej till ytterkläder, sportkläder och dunfyllda artiklar*).
 - Ta lite mindre mängd tvättmedel nästa gång.
- Kraftigt buller, maskinen vibrerar och "vandrar" under centrifugeringen.
 - Står maskinen stadigt?
 - Se till att maskinens fötter står stadigt → *Installationsanvisning.*
 - Har du tagit bort transportsäkring? Ta bort transportsäringen → *Installationsanvisning.*
- Displayen/ kontrolllamporna fungerar inte under tvättning.
 - Strömavbrott?
 - Är säkringen trasig? Slå på/byt säkring.
 - Kontakta kundservice om störningen återkommer.
- Programmet tar längre tid än vanligt.
 - Inget fel - maskinens system för kontroll av obalans jämnar ut obalansen i trumman genom att fördela om tvätten.
 - Inget fel - systemet för kontroll av skum har aktiverats - en sköljning aktiveras.
- Rester av tvättmedel på tvätten.
 - Vissa fosfatfria tvättmedel innehåller olösliga rester.
 - Välj **Skyl** eller borsta av tvätten när du tar ut den.

Om du själv inte kan åtgärda ett fel (slå av/på) eller vid behov av reparation:

- Ställ programväljaren på **Fra** och dra ur kontakten.
- Stäng vattenkranen och kontakta kundservice → *Installationsanvisning.*



Följ säkerhetsanvisningarna på *sidan 8!*



Tvättmaskin

Bruksanvisning

SV



Börja inte använda tvättmaskinen förrän du har läst igenom den här handboken och den separata installationshandboken!

SIEMENS